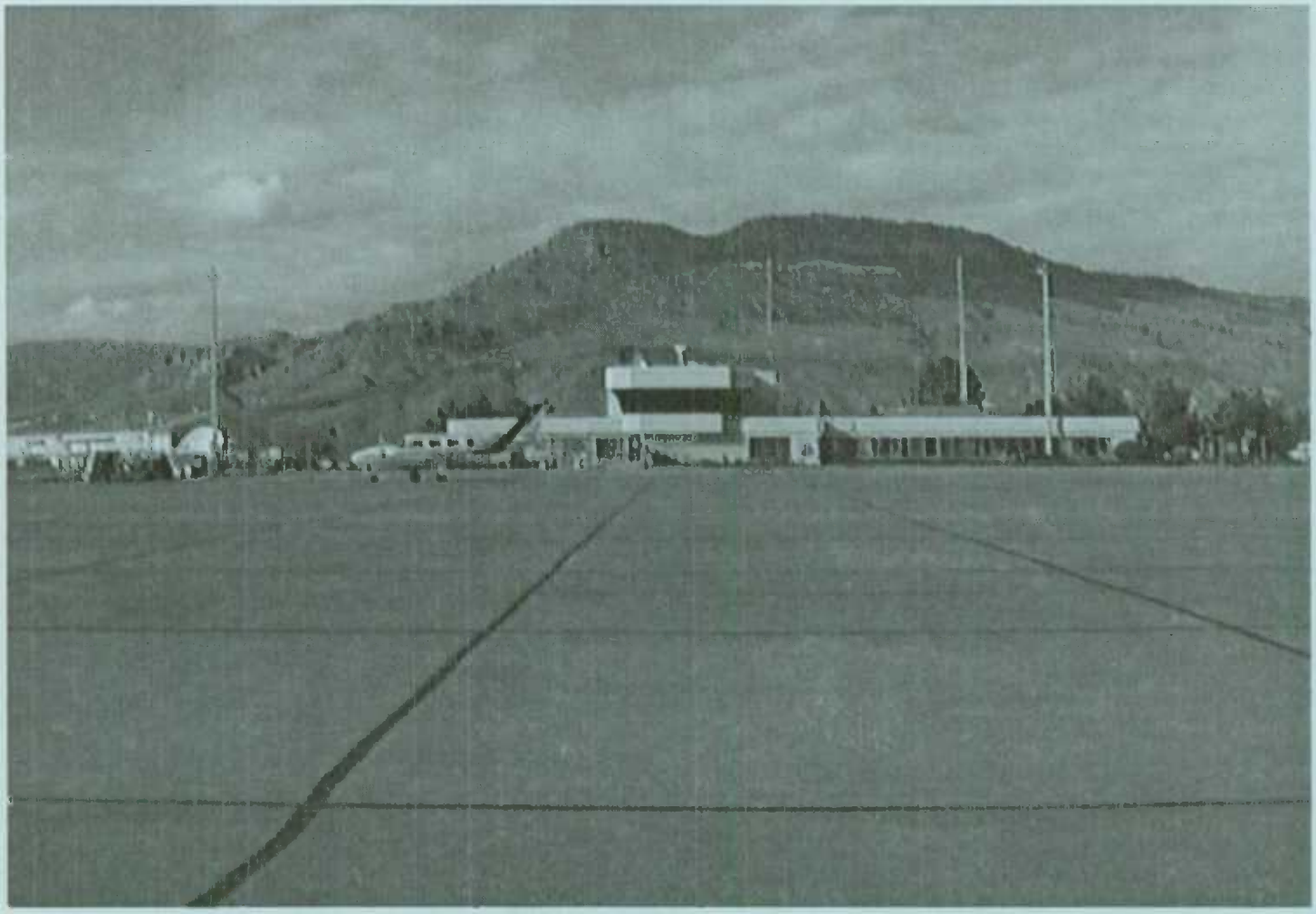
Transport Canada Transports Canada

TP 141

Monthly Report
October 2000

Rapport mensuel
octobre 2000



Aircraft Movement Statistics

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada

51 F0001

IMPORTANT NOTE TO USERS

With the advent of web technologies, the distribution of reports is now easier and faster and is also more environmentally friendly as users may print only required pages from the report. Therefore, please note that starting with the January 2001 release of this report, it will only be available electronically via the Transport Canada web site.

You will be able to find "Aircraft Movement Statistics, Monthly Report, TP 141" on the Transport Canada web site at the following URL:
http:/www.tc.gc.ca/pol/en/report/TP141E/tp141.htm

Hard copies will not be available unless requested by a user. The publishing and mailing costs will have to be covered by the user.

To order a hard copy, please contact Norman Guindon at (613) 951-0171 or by e-mail: aviationstatistics@statcan.ca, Facsimile (613) 951-0010.

NOTE IMPORTANTE AUX USAGERS

Suite aux nouvelles technologies de l'internet, la diffusion des publications est plus facile et rapide ainsi qu'écologique puisque les utilisateurs peuvent imprimer seulement les pages requises. Par conséquent, veuillez prendre note qu'à partir de la publication de janvier 2001, elle sera disponible seulement sous format électronique via le site web de Transports Canada.

Vous pourrez trouver le rapport mensuel des "Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, TP-141" sur le site web de Transports Canada à l'adresse suivante:
http:/www.tc.gc.ca/pol/fr/report/TP141F/tp141.htm

Les copies imprimées ne seront plus disponibles à moins d'une demande de l'utilisateur. L'utilisateur devra assumer les coûts d'imprimerie et d'expédition.

Pour commander une copie imprimée, veuillez communiquer avec Norman Guindon au (613) 951-0171 ou par courriel: aviationstatistics@statcan.ca, télécopieur (613) 951-0010.

TRANSPORT CANADA

TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS

STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

October 2000 Octobre

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
MAR 22 2001
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
SECTION I		**SECTION I**	
AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS		**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**	
Tables:		Tableaux:	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe De vol	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2	2. Total des mouvements d'appareils, civils et Militaires	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7	7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de Pointe et au jour de pointe	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et Au jour de pointe	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
SECTION II		**SECTION II**	
AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS		**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL**	
INTRODUCTION	19	INTRODUCTION	19
Tables:		Tableaux:	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	20	13. Total des mouvements d'appareils par classe De vol	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	21	14. Total des mouvements d'appareils, civils et Militaires	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	22	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	23	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	24	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups	25	18. Mouvements itinérants par groupe de poids	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	26	19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	32	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de Pointe et au jour de pointe	32
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	33	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33

TABLE OF CONTENTS - Continued

Page

Tables:

22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day 34
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day 35
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day 36

SECTION III

AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS

INTRODUCTION 41

Tables:

25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation 43
25A. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation (Manitoba Report) 45
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan 46

Glossary of Terms 48

AVAILABLE PUBLICATIONS

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

.. figures not available.
- nil or zero.
-- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Kathie Davidson, Jim Hines, Norman Guindon, Lily Jan and Micheline Gaudreau contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Jim Hines at (613) 951-0134 or by email: aviationstatistics@statcan.ca.

For updates to our subscription list or address changes or if you would like to receive this publication in an electronic format (.pdf), please contact Norman Guindon at (613) 951-0171 or by email: aviationstatistics@statcan.ca , Facsimile (613) 951-0010.

Cover Photo: Compliments of Kamloops Flight Service Station.

March 2001

TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

Tableaux:

22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et Au jour de pointe 34
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à L'heure de pointe et au jour de pointe 35
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à L'heure de pointe et au jour de pointe 36

SECTION III

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE

INTRODUCTION 41

Tableaux:

25. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation 43
25A. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation (rapport du Manitoba) 45
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et Groupe motopropulseur 46

Lexique 49

PUBLICATIONS DISPONIBLES

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

.. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
-- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Kathie Davidson, Jim Hines, Norman Guindon, Lily Jan et Micheline Gaudreau ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Veuillez contacter Jim Hines au (613) 951-0134 ou par courriel: aviationstatistics@statcan.ca.

Pour les mises à jour ou changements d'adresses ou si vous désirez recevoir une copie de cette publication de façon électronique (.pdf), veuillez contacter Norman Guindon au (613) 951-0171 ou par courriel: aviationstatistics@statcan.ca , télécopieur (613) 951-0010.

Photo sur la couverture: Une gracieuseté de la station d'information de vol de Kamloops.

Mars 2001

HIGHLIGHTS

October 2000

SECTION I

AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In October 2000 the number of landings and take-offs at the 43 Canadian airports with control towers totalled 456,797. This represents a decrease of 12,814 movements or 2.7% when compared to the 469,611 movements in October of the previous year. Itinerant movements decreased by 2.8% or 8,553 movements as well as the local class by 4,261 movements or 2.7%.

- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 37,900 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 10,300 movements.

FAITS SAILLANTS

Octobre 2000

SECTION I

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 43 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 456,797 en octobre 2000. Cela représente une diminution de 12,814 mouvements ou 2.7% comparativement aux 469,611 mouvements rapportés en octobre 1999. La classe itinérante a diminué de 2.8% ou 8,553 mouvements de même que la classe locale de 4,261 mouvements ou 2.7%.

- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 37,900 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 10,300 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago

TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	October 2000 Octobre	October 1999 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 2000	1999	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	43	43		43	43		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	456,797	469,611	-2.7	4,370,365	4,575,458	-4.5	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	209,716	220,784	-5.0	2,035,253	2,155,784	-5.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	41,191	37,534	9.7	382,129	390,124	-2.0	Autres vols commerciaux
Private	41,173	43,826	-6.1	434,950	424,548	2.5	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,481	4,368	2.6	45,755	47,780	-4.2	- civils
- Military	4,621	3,223	43.4	34,627	35,959	-3.7	- militaires
Total	301,182	309,735	-2.8	2,932,714	3,054,195	-4.0	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	154,314	158,239	-2.5	1,419,178	1,499,660	-5.4	Civils
Military	1,301	1,637	-20.5	18,473	21,603	-14.5	Militaires
Total	155,615	159,876	-2.7	1,437,651	1,521,263	-5.5	Total

SECTION II

AIRPORTS WITH NAV CANADA FLIGHT SERVICE STATIONS

- In October 2000, total air traffic activity at the 57 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 113,036 movements. This represents a decrease of 3,877 movements when compared to the 116,913 movements reported by the 59 FSS airports in October 1999. The itinerant category decreased by 3,758 movements or 4.3% and the local category by 119 movements or 0.4%.

- St Catharines was the most active station overall and itinerant classes of operation with 5,941 and 4,405 movements respectively. The local category was led by Ottawa/Gatineau with 2,638 movements.

SECTION II

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL DE NAV CANADA

- En octobre 2000, le trafic aérien aux 57 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 113,036 mouvements. Ceci représente une diminution de 3,877 mouvements comparativement aux 116,913 mouvements rapportés par les 59 stations en octobre 1999. La classe itinérante a diminué de 3,758 mouvements ou 4.3% ainsi que la classe locale de 119 mouvements ou 0.4%.

- La station de St Catharines a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 5,941 et 4,405 nouvements respectivement. L'aéroport d'Ottawa/Gatineau a dominé la classe locale avec 2,638 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	October 2000 Octobre	October 1999 Octobre	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 2000	1999	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	57	59		57	59		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	113,036	116,913	-3.3	1,118,581	1,149,312	-2.7	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	57,163	61,270	-6.7	569,285	603,278	-5.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	7,504	6,974	7.6	80,941	95,617	-15.3	Autres vols commerciaux
Private	17,713	17,582	0.7	174,713	166,874	4.7	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,692	1,799	-5.9	23,766	25,588	-7.1	- civils
- Military	526	731	-28.0	8,425	7,243	16.3	- militaires
Total	84,598	88,356	-4.3	857,130	898,600	-4.6	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	27,306	27,704	-1.4	256,524	245,220	4.6	Civils
Military	1,132	853	32.7	4,927	5,492	-10.3	Militaires
Total	28,438	28,557	-0.4	261,451	250,712	4.3	Total

INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

Coverage

The statistics appearing in Section I are for itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 43 NAV CANADA control towers. The statistics are compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC).

Methodology

The itinerant Movement Record is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

Hour
Single Engine Aircraft
Multi-Engine Aircraft
Jet Aircraft
Military Aircraft

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 43 tours de contrôle de NAV CANADA. Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées au Centre des statistiques de l'aviation (CSA).

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure
Monomoteurs
Multimoteurs
Avions à réaction
Avions militaires

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvemementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

North Bay Tower closed March 25, 1999. Data can now be found with the Flight Service Station section.

The FSS at Baker Lake is now shown in Section III as of September 1999.

The FSS at Fort Smith is now shown in Section III as of December 1999.

Rae Lakes Airport began reporting in March 2000 and is shown in Section III as a Small airport.

From March 2000 to May 2000, the airport at Resolute Bay had been incorrectly identified as an FSS. As of June 2000, it is shown in Section III.

Pelly Bay/Town Site Airport has been renamed Kugaaruk.

The FSS at Hay River is now shown in Section III as of July 2000.

Facteurs influents sur les données

L'aéroport de North Bay a fermé le 25 mars 1999. Les données se retrouvent dans la section de station d'information de vol.

La station d'information de vol à Baker Lake apparaît maintenant à la section III à partir de septembre 1999.

La station d'information de vol à Fort Smith apparaît maintenant à la section III à partir de décembre 1999.

L'aéroport de Rae Lakes fait maintenant parti de la section III depuis mars 2000 comme Aéroport sans tour de contrôle.

De mars 2000 à mai 2000, l'aéroport de Resolute Bay a été incorrectement identifié comme station d'information de vol. Depuis juin 2000 il apparaît maintenant à la section III.

L'aéroport de Pelly Bay/Town Site a été changé à Kugaaruk.

La station d'information de vol à Hay River apparaît maintenant à la section III à partir de juillet 2000.

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1 **Total Aircraft Movements by Class of Operation**
Tableau 1 **Total des mouvements d'appareils par classe de vol** **October 2000 Octobre**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	15	12,616	19	5,321	6	7,295
Boundary Bay	6	16,418	15	6,118	1	10,300
Calgary Intl	3	20,238	3	19,449	33	789
Calgary/Springbank	7	16,249	14	6,899	2	9,350
Chicoutimi/St-Honoré	26	8,280	40	2,293	10	5,987
Edmonton City Centre	24	8,818	11	7,770	32	1,048
Edmonton Intl	25	8,620	10	8,021	38	599
Edmonton/Villeneuve	19	9,655	41	2,219	4	7,436
Gander Intl	31	5,614	34	2,970	24	2,644
Halifax Intl	11	13,509	8	8,465	14	5,044
Hamilton	23	9,192	21	4,962	20	4,230
Kelowna	22	9,326	25	4,254	13	5,072
Langley	27	7,746	31	3,204	18	4,542
London	17	11,820	16	6,022	11	5,798
Moncton	30	7,262	24	4,386	23	2,876
Montréal/Dorval Intl	4	18,483	4	18,483	-	-
Montréal/Mirabel Intl	39	4,046	29	3,345	36	701
Montréal/St-Hubert	8	14,981	12	7,767	7	7,214
Oshawa	29	7,318	30	3,314	21	4,004
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	17,872	5	13,286	17	4,586
Pitt Meadows	28	7,638	32	3,118	19	4,520
Prince George	40	3,894	37	2,700	31	1,194
Québec/Jean Lesage Intl	16	12,366	7	8,782	22	3,584
Regina	32	5,453	27	3,843	28	1,610
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	9,654	20	5,018	16	4,636
Sault Ste Marie	38	4,417	38	2,535	26	1,882
Sept-Îles	42	2,497	42	2,095	39	402
St John's	37	4,658	26	3,876	34	782
St-Jean	41	3,550	35	2,892	37	658
Sudbury	33	5,116	28	3,622	29	1,494
Thunder Bay	18	10,376	22	4,884	12	5,492
Toronto/Buttonville Municipal	9	14,487	13	7,106	5	7,381
Toronto/City Centre	14	12,749	17	5,603	8	7,146
Toronto/LB Pearson Intl	1	37,900	1	37,900	-	-
Vancouver Harbour	34	4,986	23	4,776	40	210
Vancouver Intl	2	28,093	2	28,093	-	-
Victoria Intl	12	13,390	9	8,462	15	4,928
Waterloo Regional	13	13,000	18	5,536	3	7,464
Whitehorse	43	2,031	43	1,295	35	736
Windsor	36	4,748	36	2,758	25	1,990
Winnipeg Intl	10	13,573	6	12,216	30	1,357
Winnipeg/St Andrews	21	9,333	39	2,499	9	6,834
Yellowknife	35	4,825	33	3,025	27	1,800
Total (43)		456,797		301,182		155,615

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Civil - Civils				Military - Militaires		
		Itinerant - Itinérants					
	Total	Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels	Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
Abbotsford	12,610	3,835	1,480	7,295	6	6	-
Boundary Bay	16,418	4,397	1,721	10,300	-	-	-
Calgary Intl	20,165	17,222	2,154	789	73	73	-
Calgary/Springbank	16,249	5,233	1,666	9,350	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	8,227	1,919	324	5,984	53	50	3
Edmonton City Centre	8,729	5,350	2,331	1,048	89	89	-
Edmonton Intl	8,518	7,387	539	592	102	95	7
Edmonton/Villeneuve	9,655	1,369	850	7,436	-	-	-
Gander Intl	5,247	2,226	515	2,506	367	229	138
Halifax Intl	12,718	7,451	365	4,902	791	649	142
Hamilton	9,169	4,021	932	4,216	23	9	14
Kelowna	9,297	3,560	685	5,052	29	9	20
Langley	7,746	1,968	1,236	4,542	-	-	-
London	11,809	4,586	1,425	5,798	11	11	-
Moncton	7,198	3,758	574	2,866	64	54	10
Montréal/Dorval Intl	18,193	16,240	1,953	-	290	290	-
Montréal/Mirabel Intl	3,850	2,717	434	699	196	194	2
Montréal/St-Hubert	14,541	5,961	1,442	7,138	440	364	76
Oshawa	7,313	2,388	921	4,004	5	5	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17,455	11,684	1,247	4,524	417	355	62
Pitt Meadows	7,638	1,838	1,280	4,520	-	-	-
Prince George	3,894	2,198	502	1,194	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	12,179	6,205	2,394	3,580	187	183	4
Regina	5,050	2,691	979	1,380	403	173	230
Saskatoon/JG Diefenbaker	9,604	3,959	1,029	4,616	50	30	20
Sault Ste Marie	4,409	2,129	402	1,878	8	4	4
Sept-Îles	2,497	1,833	262	402	-	-	-
St John's	4,454	3,358	314	782	204	204	-
St-Jean	3,511	2,106	747	658	39	39	-
Sudbury	5,073	2,969	630	1,474	43	23	20
Thunder Bay	10,342	4,321	533	5,488	34	30	4
Toronto/Buttonville Municipal	14,478	4,860	2,237	7,381	9	9	-
Toronto/City Centre	12,745	4,175	1,424	7,146	4	4	-
Toronto/LB Pearson Intl	37,547	35,946	1,601	-	353	353	-
Vancouver Harbour	4,986	4,488	288	210	-	-	-
Vancouver Intl	28,085	26,128	1,957	-	8	8	-
Victoria Intl	13,255	6,716	1,649	4,890	135	97	38
Waterloo Regional	12,992	3,688	1,840	7,464	8	8	-
Whitehorse	2,031	875	420	736	-	-	-
Windsor	4,642	1,891	765	1,986	106	102	4
Winnipeg Intl	12,317	10,319	1,036	962	1,256	861	395
Winnipeg/St Andrews	9,325	2,062	429	6,834	8	8	-
Yellowknife	4,714	2,880	142	1,692	111	3	108
Total (43)	450,875	250,907	45,654	154,314	5,922	4,621	1,301

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford	5,321	295	2,362	1,178	1,306	174	6
Boundary Bay	6,118	49	1,516	2,832	1,702	19	-
Calgary Intl	19,449	13,955	2,019	1,248	2,003	151	73
Calgary/Springbank	6,899	42	945	4,246	1,640	26	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,293	18	443	1,458	294	30	50
Edmonton City Centre	7,770	957	1,696	2,697	1,939	392	89
Edmonton Intl	8,021	6,888	362	137	416	123	95
Edmonton/Villeneuve	2,219	-	278	1,091	826	24	-
Gander Intl	2,970	655	1,175	396	482	33	229
Halifax Intl	8,465	6,130	858	463	347	18	649
Hamilton	4,962	1,818	1,740	463	859	73	9
Kelowna	4,254	2,037	1,449	74	626	59	9
Langley	3,204	4	277	1,687	1,234	2	-
London	6,022	1,898	1,325	1,363	1,366	59	11
Moncton	4,386	1,222	2,327	209	424	150	54
Montréal/Dorval Intl	18,483	14,524	983	733	1,690	263	290
Montréal/Mirabel Intl	3,345	1,748	579	390	392	42	194
Montréal/St-Hubert	7,767	611	4,253	1,097	1,310	132	364
Oshawa	3,314	73	1,297	1,018	917	4	5
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,286	7,768	809	3,107	940	307	355
Pitt Meadows	3,118	35	985	818	1,262	18	-
Prince George	2,700	1,521	513	164	498	4	-
Québec/Jean Lesage Intl	8,782	3,743	1,871	591	2,129	265	183
Regina	3,843	2,080	547	64	631	348	173
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,018	2,657	1,073	229	669	360	30
Sault Ste Marie	2,535	1,088	162	879	297	105	4
Sept-Îles	2,095	1,310	413	110	203	59	-
St John's	3,876	1,716	571	1,071	284	30	204
St-Jean	2,892	71	612	1,423	733	14	39
Sudbury	3,622	1,346	1,345	278	419	211	23
Thunder Bay	4,884	2,460	851	1,010	402	131	30
Toronto/Buttonville Municipal	7,106	226	3,304	1,330	2,183	54	9
Toronto/City Centre	5,603	902	1,323	1,950	1,377	47	4
Toronto/LB Pearson Intl	37,900	34,958	540	448	1,555	46	353
Vancouver Harbour	4,776	4,070	386	32	288	-	-
Vancouver Intl	28,093	23,493	1,816	819	1,746	211	8
Victoria Intl	8,462	3,584	1,247	1,885	1,602	47	97
Waterloo Regional	5,536	143	3,098	447	1,832	8	8
Whitehorse	1,295	431	277	167	374	46	-
Windsor	2,758	1,039	781	71	755	10	102
Winnipeg Intl	12,216	7,017	2,635	667	707	329	861
Winnipeg/St Andrews	2,499	298	1,092	672	417	12	8
Yellowknife	3,025	2,281	420	179	97	45	3
Total (43)	301,182	157,161	52,555	41,191	41,173	4,481	4,621

Table 4 **Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements** **October 2000 Octobre**
Tableau 4 **Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,321	1,447	27.1	3,874	72.8	3,238
Boundary Bay	6,118	451	7.3	5,667	92.6	949
Calgary Intl	19,449	16,465	84.6	2,984	15.3	558
Calgary/Springbank	6,899	41	0.5	6,858	99.4	7,555
Chicoutimi/St-Honoré	2,293	94	4.0	2,199	95.9	271
Edmonton City Centre	7,770	3,892	50.0	3,878	49.9	3,015
Edmonton Intl	8,021	7,512	93.6	509	6.3	1,946
Edmonton/Villeneuve	2,219	2	0.0	2,217	99.9	405
Gander Intl	2,970	1,767	59.4	1,203	40.5	465
Halifax Intl	8,465	7,300	86.2	1,165	13.7	410
Hamilton	4,962	2,579	51.9	2,383	48.0	1,134
Kelowna	4,254	2,494	58.6	1,760	41.3	2,313
Langley	3,204	14	0.4	3,190	99.5	1,914
London	6,022	2,328	38.6	3,694	61.3	673
Moncton	4,386	2,133	48.6	2,253	51.3	1,955
Montréal/Dorval Intl	18,483	17,409	94.1	1,074	5.8	2,965
Montréal/Mirabel Intl	3,345	2,268	67.8	1,077	32.1	1,211
Montréal/St-Hubert	7,767	1,649	21.2	6,118	78.7	1,861
Oshawa	3,314	264	7.9	3,050	92.0	721
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,286	9,099	68.4	4,187	31.5	1,234
Pitt Meadows	3,118	21	0.6	3,097	99.3	2,400
Prince George	2,700	1,886	69.8	814	30.1	1,252
Québec/Jean Lesage Intl	8,782	4,770	54.3	4,012	45.6	739
Regina	3,843	2,690	69.9	1,153	30.0	449
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,018	3,082	61.4	1,936	38.5	331
Sault Ste Marie	2,535	1,386	54.6	1,149	45.3	414
Sept-Îles	2,095	1,282	61.1	813	38.8	446
St John's	3,876	3,190	82.3	686	17.6	161
St-Jean	2,892	347	11.9	2,545	88.0	419
Sudbury	3,622	1,783	49.2	1,839	50.7	988
Thunder Bay	4,884	3,135	64.1	1,749	35.8	1,151
Toronto/Buttonville Municipal	7,106	929	13.0	6,177	86.9	1,687
Toronto/City Centre	5,603	1,498	26.7	4,105	73.2	1,725
Toronto/LB Pearson Intl	37,900	37,443	98.7	457	1.2	190
Vancouver Harbour	4,776	178	3.7	4,598	96.2	2,450
Vancouver Intl	28,093	21,622	76.9	6,471	23.0	4,536
Victoria Intl	8,462	3,275	38.7	5,187	61.2	5,517
Waterloo Regional	5,536	879	15.8	4,657	84.1	811
Whitehorse	1,295	385	29.7	910	70.2	608
Windsor	2,758	1,480	53.6	1,278	46.3	262
Winnipeg Intl	12,216	9,648	78.9	2,568	21.0	2,062
Winnipeg/St Andrews	2,499	47	1.8	2,452	98.1	1,051
Yellowknife	3,025	1,677	55.4	1,348	44.5	1,019
Total (43)	301,182	181,841	60.4	119,341	39.6	65,461

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo-propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Abbotsford	5,321	286	151	4,649	232	3
Boundary Bay	6,118	2	65	5,659	386	6
Calgary Intl	19,449	10,812	5,197	3,121	318	1
Calgary/Springbank	6,899	-	57	6,317	524	1
Chicoutimi/St-Honoré	2,293	8	34	1,835	416	-
Edmonton City Centre	7,770	759	2,716	3,615	679	1
Edmonton Intl	8,021	4,919	2,439	479	180	4
Edmonton/Villeneuve	2,219	6	2	1,725	263	223
Gander Intl	2,970	927	704	1,080	253	6
Halifax Intl	8,465	3,945	3,256	698	566	-
Hamilton	4,962	1,594	901	2,374	93	-
Kelowna	4,254	1,222	1,254	1,540	238	-
Langley	3,204	2	3	2,479	395	325
London	6,022	280	1,937	3,568	234	3
Moncton	4,386	797	1,118	2,419	52	-
Montréal/Dorval Intl	18,483	10,429	6,481	1,253	320	-
Montréal/Mirabel Intl	3,345	1,646	513	1,083	103	-
Montréal/St-Hubert	7,767	189	546	6,281	749	2
Oshawa	3,314	5	101	3,139	69	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,286	5,702	3,433	3,688	460	3
Pitt Meadows	3,118	8	21	2,822	266	1
Prince George	2,700	891	997	484	328	-
Québec/Jean Lesage Intl	8,782	951	3,348	3,805	676	2
Regina	3,843	1,675	998	1,148	22	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,018	1,461	1,576	1,975	6	-
Sault Ste Marie	2,535	18	1,326	1,153	38	-
Sept-Îles	2,095	63	1,143	540	349	-
St John's	3,876	1,181	1,780	652	263	-
St-Jean	2,892	5	30	2,341	46	470
Sudbury	3,622	50	1,670	646	1,256	-
Thunder Bay	4,884	562	2,619	1,373	330	-
Toronto/Buttonville Municipal	7,106	157	532	5,740	676	1
Toronto/City Centre	5,603	-	1,286	3,828	489	-
Toronto/LB Pearson Intl	37,900	28,842	8,712	292	54	-
Vancouver Harbour	4,776	-	1,124	2,117	1,535	-
Vancouver Intl	28,093	12,527	10,223	3,707	1,635	1
Victoria Intl	8,462	483	3,098	4,398	483	-
Waterloo Regional	5,536	169	333	4,966	54	14
Whitehorse	1,295	139	332	701	123	-
Windsor	2,758	296	1,093	1,327	42	-
Winnipeg Intl	12,216	5,199	4,415	2,424	176	2
Winnipeg/St Andrews	2,499	-	296	2,140	62	1
Yellowknife	3,025	620	1,777	393	235	-
Total (43)	301,182	98,827	79,637	105,974	15,674	1,070

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	4,408	422	149	17	14	20	289	2	-	-
Boundary Bay	5,780	260	60	2	10	3	3	-	-	-
Calgary Intl	2,506	1,122	1,440	2,785	866	3,162	4,791	1,532	441	804
Calgary/Springbank	6,662	180	56	1	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,001	236	14	8	-	4	-	30	-	-
Edmonton City Centre	3,146	978	1,958	1,479	145	28	7	29	-	-
Edmonton Intl	237	346	399	278	885	1,913	2,901	899	137	26
Edmonton/Villeneuve	2,066	26	121	4	-	2	-	-	-	-
Gander Intl	1,117	120	185	245	511	211	145	92	48	296
Halifax Intl	395	327	386	226	2,855	774	2,294	781	208	219
Hamilton	1,953	703	224	422	355	71	488	340	406	-
Kelowna	1,460	313	383	242	312	883	648	4	9	-
Langley	3,114	80	3	-	6	-	-	-	-	1
London	3,433	366	371	65	1,302	372	4	2	107	-
Moncton	2,187	297	338	318	514	80	402	214	34	2
Montréal/Dorval Intl	1,002	643	864	1,729	4,055	2,905	3,903	1,345	344	1,693
Montréal/Mirabel Intl	616	549	218	228	114	323	74	237	497	489
Montréal/St-Hubert	6,049	726	635	152	136	26	14	4	25	-
Oshawa	2,876	306	64	35	28	2	1	2	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	3,711	201	802	987	2,155	1,702	2,053	962	270	443
Pitt Meadows	2,969	115	26	8	-	-	-	-	-	-
Prince George	664	152	436	699	32	485	232	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	3,236	1,190	582	1,122	1,467	807	311	39	12	16
Regina	897	421	392	575	165	758	487	106	42	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,437	565	674	692	139	880	526	103	2	-
Sault Ste Marie	1,086	243	585	108	215	298	-	-	-	-
Sept-Îles	473	448	206	430	310	218	-	-	10	-
St John's	538	158	611	779	647	66	695	288	5	89
St-Jean	2,671	154	53	4	5	1	2	2	-	-
Sudbury	1,617	261	1,022	146	78	472	12	14	-	-
Thunder Bay	1,438	264	1,397	825	356	124	466	14	-	-
Toronto/Buttonville Municipal	5,836	748	327	120	64	7	-	4	-	-
Toronto/City Centre	3,750	437	519	82	808	7	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	153	339	588	3,457	4,558	6,569	8,558	6,824	1,633	5,221
Vancouver Harbour	404	2,307	2,017	-	48	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,862	3,085	1,862	1,792	4,902	4,803	4,970	1,517	767	2,533
Victoria Intl	3,646	1,309	304	112	1,227	1,525	263	64	11	1
Waterloo Regional	4,689	366	209	190	74	6	-	2	-	-
Whitehorse	705	113	247	10	12	73	123	12	-	-
Windsor	1,214	231	121	117	562	365	108	7	-	33
Winnipeg Intl	1,845	850	1,567	2,019	895	1,289	2,166	1,153	402	30
Winnipeg/St Andrews	2,055	387	42	9	6	-	-	-	-	-
Yellowknife	321	561	761	176	94	465	578	63	6	-
Total (43)	98,225	22,905	23,218	22,695	30,927	31,699	37,514	16,687	5,416	11,896

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	5,185	290	2,297	1,167	1,254	173	4
Transborder - Transfrontaliers	136	5	65	11	52	1	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,321	295	2,362	1,178	1,306	174	6
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	5,773	49	1,429	2,656	1,620	19	-
Transborder - Transfrontaliers	345	-	87	176	82	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,118	49	1,516	2,832	1,702	19	-
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	16,495	11,395	1,980	1,206	1,705	151	58
Transborder - Transfrontaliers	2,676	2,293	39	42	296	-	6
Other Intl - Internat., Autres	278	267	-	-	2	-	9
Total	19,449	13,955	2,019	1,248	2,003	151	73
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	6,882	42	945	4,239	1,630	26	-
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	7	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,899	42	945	4,246	1,640	26	-
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	2,292	18	443	1,458	293	30	50
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,293	18	443	1,458	294	30	50
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	7,718	952	1,692	2,696	1,898	392	88
Transborder - Transfrontaliers	51	4	4	1	41	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	7,770	957	1,696	2,697	1,939	392	89
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	7,264	6,202	361	130	367	123	81
Transborder - Transfrontaliers	737	676	1	7	47	-	6
Other Intl - Internat., Autres	20	10	-	-	2	-	8
Total	8,021	6,888	362	137	416	123	95
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	2,218	-	278	1,091	825	24	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,219	-	278	1,091	826	24	-
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	2,153	392	1,167	280	184	33	97
Transborder - Transfrontaliers	368	119	2	50	143	-	54
Other Intl - Internat., Autres	449	144	6	66	155	-	78
Total	2,970	655	1,175	396	482	33	229
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	7,301	5,159	819	432	247	18	626
Transborder - Transfrontaliers	1,024	850	38	24	96	-	16
Other Intl - Internat., Autres	140	121	1	7	4	-	7
Total	8,465	6,130	858	463	347	18	649

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	4,065	1,309	1,697	396	582	73	8
Transborder - Transfrontaliers	893	509	43	67	273	-	1
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	4	-	-
Total	4,962	1,818	1,740	463	859	73	9
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,960	1,800	1,440	70	583	59	8
Transborder - Transfrontaliers	293	237	9	4	42	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	4,254	2,037	1,449	74	626	59	9
Langley							
Domestic - Intérieurs	3,193	4	277	1,685	1,225	2	-
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	2	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,204	4	277	1,687	1,234	2	-
London							
Domestic - Intérieurs	5,218	1,335	1,305	1,337	1,177	59	5
Transborder - Transfrontaliers	799	563	19	23	188	-	6
Other Intl - Internat., Autres	5	-	1	3	1	-	-
Total	6,022	1,898	1,325	1,363	1,366	59	11
Moncton							
Domestic - Intérieurs	4,349	1,222	2,325	202	396	150	54
Transborder - Transfrontaliers	37	-	2	7	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,386	1,222	2,327	209	424	150	54
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	11,432	8,438	897	559	1,004	261	273
Transborder - Transfrontaliers	6,253	5,332	85	161	661	2	12
Other Intl - Internat., Autres	798	754	1	13	25	-	5
Total	18,483	14,524	983	733	1,690	263	290
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,663	1,095	575	386	380	42	185
Transborder - Transfrontaliers	348	323	4	4	12	-	5
Other Intl - Internat., Autres	334	330	-	-	-	-	4
Total	3,345	1,748	579	390	392	42	194
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	7,491	559	4,215	1,084	1,137	132	364
Transborder - Transfrontaliers	263	52	30	11	170	-	-
Other Intl - Internat., Autres	13	-	8	2	3	-	-
Total	7,767	611	4,253	1,097	1,310	132	364
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	3,185	56	1,240	1,012	868	4	5
Transborder - Transfrontaliers	129	17	57	6	49	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,314	73	1,297	1,018	917	4	5
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	10,470	5,388	688	3,076	694	285	339
Transborder - Transfrontaliers	2,731	2,307	120	26	244	22	12
Other Intl - Internat., Autres	85	73	1	5	2	-	4
Total	13,286	7,768	809	3,107	940	307	355

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	3,099	35	983	816	1,247	18	-
Transborder - Transfrontaliers	19	-	2	2	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,118	35	985	818	1,262	18	-
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,673	1,517	513	163	476	4	-
Transborder - Transfrontaliers	27	4	-	1	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,700	1,521	513	164	498	4	-
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	8,266	3,364	1,861	574	2,023	265	179
Transborder - Transfrontaliers	505	369	9	17	106	-	4
Other Intl - Internat., Autres	11	10	1	-	-	-	-
Total	8,782	3,743	1,871	591	2,129	265	183
Regina							
Domestic - Intérieurs	3,616	1,945	542	60	556	348	165
Transborder - Transfrontaliers	227	135	5	4	75	-	8
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,843	2,080	547	64	631	348	173
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,837	2,530	1,071	224	622	360	30
Transborder - Transfrontaliers	180	127	2	5	46	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,018	2,657	1,073	229	669	360	30
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,504	1,086	155	879	277	103	4
Transborder - Transfrontaliers	30	2	7	-	19	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,535	1,088	162	879	297	105	4
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,081	1,305	413	107	197	59	-
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	2	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	6	5	-	1	-	-	-
Total	2,095	1,310	413	110	203	59	-
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,638	1,643	566	1,020	241	30	138
Transborder - Transfrontaliers	72	5	-	18	21	-	28
Other Intl - Internat., Autres	166	68	5	33	22	-	38
Total	3,876	1,716	571	1,071	284	30	204
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	2,887	71	612	1,423	728	14	39
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,892	71	612	1,423	733	14	39
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	3,599	1,346	1,344	275	400	211	23
Transborder - Transfrontaliers	23	-	1	3	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,622	1,346	1,345	278	419	211	23

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	4,714	2,334	849	1,000	373	131	27
Transborder - Transfrontaliers	170	126	2	10	29	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,884	2,460	851	1,010	402	131	30
Toronto/Buttonville Municipal							
Domestic - Intérieurs	6,746	221	3,273	1,302	1,887	54	9
Transborder - Transfrontaliers	359	5	31	27	296	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	7,106	226	3,304	1,330	2,183	54	9
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,313	892	1,279	1,939	1,152	47	4
Transborder - Transfrontaliers	290	10	44	11	225	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,603	902	1,323	1,950	1,377	47	4
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	16,359	15,039	301	162	487	46	324
Transborder - Transfrontaliers	18,746	17,170	231	270	1,046	-	29
Other Intl - Internat., Autres	2,795	2,749	8	16	22	-	-
Total	37,900	34,958	540	448	1,555	46	353
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	4,583	4,065	214	28	276	-	-
Transborder - Transfrontaliers	193	5	172	4	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,776	4,070	386	32	288	-	-
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	20,686	16,746	1,670	691	1,361	211	7
Transborder - Transfrontaliers	5,995	5,345	146	119	384	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1,412	1,402	-	9	1	-	-
Total	28,093	23,493	1,816	819	1,746	211	8
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	7,524	3,080	1,221	1,807	1,279	47	90
Transborder - Transfrontaliers	930	498	25	78	322	-	7
Other Intl - Internat., Autres	8	6	1	-	1	-	-
Total	8,462	3,584	1,247	1,885	1,602	47	97
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	5,131	115	2,993	387	1,620	8	8
Transborder - Transfrontaliers	404	28	105	59	212	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	5,536	143	3,098	447	1,832	8	8
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	1,183	402	273	158	305	45	-
Transborder - Transfrontaliers	109	29	4	6	69	1	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	3	-	-	-
Total	1,295	431	277	167	374	46	-
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,456	950	762	38	601	10	95
Transborder - Transfrontaliers	291	80	19	33	152	-	7
Other Intl - Internat., Autres	11	9	-	-	2	-	-
Total	2,758	1,039	781	71	755	10	102

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	10,990	6,114	2,516	648	548	327	837
Transborder - Transfrontaliers	1,215	896	119	19	157	2	22
Other Intl - Internat., Autres	11	7	-	-	2	-	2
Total	12,216	7,017	2,635	667	707	329	861
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	2,477	298	1,087	671	401	12	8
Transborder - Transfrontaliers	22	-	5	1	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,499	298	1,092	672	417	12	8
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	3,024	2,281	419	179	97	45	3
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,025	2,281	420	179	97	45	3
Total (43)							
Domestic - Intérieurs	247,693	113,084	50,987	39,713	35,223	4,451	4,235
Transborder - Transfrontaliers	46,934	38,121	1,535	1,318	5,699	30	231
Other Intl - Internat., Autres	6,555	5,956	33	160	251	-	155
Total	301,182	157,161	52,555	41,191	41,173	4,481	4,621

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	15	12,616	18	21:00	147	11	767
Boundary Bay	6	16,418	11	17:00	201	11	1,267
Calgary Intl	3	20,238	31	17:00	91	11	951
Calgary/Springbank	7	16,249	28	15:00	113	24	856
Chicoutimi/St-Honoré	26	8,280	4	14:00	129	4	676
Edmonton City Centre	24	8,818	11	20:00	85	11	502
Edmonton Intl	25	8,620	18	10:00	106	11	437
Edmonton/Villeneuve	19	9,655	12	15:00	106	11	580
Gander Intl	31	5,614	18	14:00	75	18	431
Halifax Intl	11	13,509	12	18:00	120	12	792
Hamilton	23	9,192	21	11:00	79	21	549
Kelowna	22	9,326	6	22:00	90	25	500
Langley	27	7,746	11	17:00	107	7	436
London	17	11,820	11	20:00	83	11	830
Moncton	30	7,262	17	11:00	69	17	519
Montréal/Dorval Intl	4	18,483	31	19:00	102	11	808
Montréal/Mirabel Intl	39	4,046	30	20:00	32	13	228
Montréal/St-Hubert	8	14,981	5	15:00	130	13	766
Oshawa	29	7,318	22	11:00	73	12	500
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	17,872	25	13:00	102	12	787
Pitt Meadows	28	7,638	11	17:00	90	11	587
Prince George	40	3,894	6	13:00	51	6	243
Québec/Jean Lesage Intl	16	12,366	31	16:00	78	23	661
Regina	32	5,453	18	11:00	50	11	344
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	9,654	14	12:00	73	17	437
Sault Ste Marie	38	4,417	30	17:00	118	11	323
Sept-Îles	42	2,497	6	16:00	29	13	142
St John's	37	4,658	6	17:00	39	27	271
St-Jean	41	3,550	14	13:00	59	22	397
Sudbury	33	5,116	28	13:00	114	25	330
Thunder Bay	18	10,376	31	19:00	122	23	617
Toronto/Buttonville Municipal	9	14,487	1	17:00	282	30	973
Toronto/City Centre	14	12,749	14	12:00	102	31	766
Toronto/LB Pearson Intl	1	37,900	11	20:00	197	11	1,612
Vancouver Harbour	34	4,986	11	17:00	55	11	273
Vancouver Intl	2	28,093	31	16:00	187	11	1,262
Victoria Intl	12	13,390	31	16:00	126	11	786
Waterloo Regional	13	13,000	28	14:00	96	28	736
Whitehorse	43	2,031	12	15:00	38	15	143
Windsor	36	4,748	4	15:00	50	31	241
Winnipeg Intl	10	13,573	11	19:00	61	27	613
Winnipeg/St Andrews	21	9,333	16	10:00	91	18	568
Yellowknife	35	4,825	16	14:00	55	30	296

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	19	5,321	11	17:00	54	11	353
Boundary Bay	15	6,118	21	14:00	50	11	385
Calgary Intl	3	19,449	31	17:00	91	11	893
Calgary/Springbank	14	6,899	28	15:00	45	24	326
Chicoutimi/St-Honoré	40	2,293	20	10:00	26	17	178
Edmonton City Centre	11	7,770	31	17:00	60	5	392
Edmonton Intl	10	8,021	11	19:00	34	11	407
Edmonton/Villeneuve	41	2,219	15	14:00	37	15	192
Gander Intl	34	2,970	18	14:00	25	18	201
Halifax Intl	8	8,465	12	18:00	38	12	362
Hamilton	21	4,962	21	12:00	34	21	253
Kelowna	25	4,254	11	17:00	25	11	197
Langley	31	3,204	1	12:00	42	7	304
London	16	6,022	11	18:00	34	11	328
Moncton	24	4,386	24	11:00	24	24	231
Montréal/Dorval Intl	4	18,483	31	19:00	102	11	808
Montréal/Mirabel Intl	29	3,345	13	14:00	24	11	191
Montréal/St-Hubert	12	7,767	15	17:00	57	15	414
Oshawa	30	3,314	21	11:00	34	21	225
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	13,286	31	19:00	55	11	559
Pitt Meadows	32	3,118	7	14:00	35	7	247
Prince George	37	2,700	11	18:00	20	6	145
Québec/Jean Lesage Intl	7	8,782	20	16:00	54	20	459
Regina	27	3,843	11	14:00	28	11	208
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	5,018	11	19:00	28	11	232
Sault Ste Marie	38	2,535	17	09:00	17	11	139
Sept-Îles	42	2,095	18	10:00	14	25	100
St John's	26	3,876	6	16:00	18	11	182
St-Jean	35	2,892	21	11:00	45	22	365
Sudbury	28	3,622	25	14:00	45	25	216
Thunder Bay	22	4,884	16	10:00	31	16	219
Toronto/Buttonville Municipal	13	7,106	30	17:00	50	30	447
Toronto/City Centre	17	5,603	22	18:00	36	19	320
Toronto/LB Pearson Intl	1	37,900	11	20:00	197	11	1,612
Vancouver Harbour	23	4,776	11	17:00	55	11	273
Vancouver Intl	2	28,093	31	16:00	187	11	1,262
Victoria Intl	9	8,462	11	17:00	52	11	408
Waterloo Regional	18	5,536	22	11:00	43	21	375
Whitehorse	43	1,295	31	16:00	14	3	75
Windsor	36	2,758	1	13:00	22	1	135
Winnipeg Intl	6	12,216	11	19:00	55	11	569
Winnipeg/St Andrews	39	2,499	4	14:00	21	12	140
Yellowknife	33	3,025	17	17:00	19	11	135

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	7,295	18	21:00	141	14	468
Boundary Bay	1	10,300	11	17:00	152	11	882
Calgary Intl	33	789	11	23:00	10	11	58
Calgary/Springbank	2	9,350	1	11:00	68	24	530
Chicoutimi/St-Honoré	10	5,987	5	09:00	112	4	543
Edmonton City Centre	32	1,048	11	20:00	58	4	156
Edmonton Intl	38	599	18	10:00	97	18	97
Edmonton/Villeneuve	4	7,436	12	15:00	86	11	504
Gander Intl	24	2,644	5	16:00	50	6	238
Halifax Intl	14	5,044	12	18:00	82	12	430
Hamilton	20	4,230	30	17:00	58	21	296
Kelowna	13	5,072	6	22:00	88	25	342
Langley	18	4,542	11	17:00	88	4	262
London	11	5,798	11	20:00	66	11	502
Moncton	23	2,876	17	11:00	52	17	294
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	36	701	30	20:00	23	5	62
Montréal/St-Hubert	7	7,214	5	15:00	78	13	404
Oshawa	21	4,004	13	11:00	52	12	320
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	4,586	9	12:00	68	12	263
Pitt Meadows	19	4,520	24	16:00	70	11	408
Prince George	31	1,194	5	19:00	38	14	154
Québec/Jean Lesage Intl	22	3,584	31	16:00	50	23	284
Regina	28	1,610	18	11:00	42	11	136
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	4,636	12	14:00	54	17	270
Sault Ste Marie	26	1,882	30	17:00	112	30	194
Sept-Îles	39	402	11	14:00	20	13	52
St John's	34	782	27	14:00	30	27	104
St-Jean	37	658	3	20:00	26	1	66
Sudbury	29	1,494	19	15:00	100	15	202
Thunder Bay	12	5,492	31	19:00	104	23	400
Toronto/Buttonville Municipal	5	7,381	1	17:00	265	30	526
Toronto/City Centre	8	7,146	14	12:00	78	14	500
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	40	210	13	13:00	16	26	38
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	15	4,928	31	16:00	82	11	378
Waterloo Regional	3	7,464	13	14:00	74	28	461
Whitehorse	35	736	12	15:00	30	15	82
Windsor	25	1,990	4	15:00	38	18	124
Winnipeg Intl	30	1,357	27	10:00	28	28	112
Winnipeg/St Andrews	9	6,834	16	10:00	78	16	454
Yellowknife	27	1,800	23	16:00	48	15	212

Table 11 **Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day** **October 2000 Octobre**
Tableau 11 **Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	7,295	18	21:00	141	14	468
Boundary Bay	1	10,300	11	17:00	152	11	882
Calgary Intl	33	789	11	23:00	10	11	58
Calgary/Springbank	2	9,350	1	11:00	68	24	530
Chicoutimi/St-Honoré	10	5,984	5	09:00	112	4	543
Edmonton City Centre	31	1,048	11	20:00	58	4	156
Edmonton Intl	38	592	18	10:00	96	18	96
Edmonton/Villeneuve	4	7,436	12	15:00	86	11	504
Gander Intl	24	2,506	5	16:00	50	6	236
Halifax Intl	14	4,902	12	18:00	82	12	420
Hamilton	20	4,216	30	17:00	58	21	296
Kelowna	13	5,052	6	22:00	88	25	342
Langley	17	4,542	11	17:00	88	4	262
London	11	5,798	11	20:00	66	11	502
Moncton	23	2,866	17	11:00	52	17	294
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	36	699	30	20:00	23	5	62
Montréal/St-Hubert	8	7,138	5	15:00	78	13	400
Oshawa	21	4,004	13	11:00	52	12	320
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	4,524	9	12:00	68	12	263
Pitt Meadows	19	4,520	24	16:00	70	11	408
Prince George	30	1,194	5	19:00	38	14	154
Québec/Jean Lesage Intl	22	3,580	31	16:00	50	23	284
Regina	29	1,380	16	18:00	32	11	120
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	4,616	12	14:00	54	17	270
Sault Ste Marie	26	1,878	30	17:00	112	30	194
Sept-Îles	39	402	11	14:00	20	13	52
St John's	34	782	27	14:00	30	27	104
St-Jean	37	658	3	20:00	26	1	66
Sudbury	28	1,474	19	15:00	100	15	202
Thunder Bay	12	5,488	31	19:00	104	23	400
Toronto/Buttonville Municipal	5	7,381	1	17:00	265	30	526
Toronto/City Centre	7	7,146	14	12:00	78	14	500
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	40	210	13	13:00	16	26	38
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	15	4,890	31	16:00	82	11	378
Waterloo Regional	3	7,464	13	14:00	74	28	461
Whitehorse	35	736	12	15:00	30	15	82
Windsor	25	1,986	4	15:00	38	18	124
Winnipeg Intl	32	962	8	14:00	22	28	70
Winnipeg/St Andrews	9	6,834	16	10:00	78	16	454
Yellowknife	27	1,692	23	16:00	48	15	200

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2000 Octobre

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	19	3	12	10:00	2	12	3
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	14	7	7	10:00	2	7	2
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	4	138	23	11:00	18	18	26
Halifax Intl	3	142	24	12:00	14	24	22
Hamilton	12	14	13	14:00	8	13	8
Kelowna	9	20	4	14:00	18	4	18
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	13	10	24	13:00	8	24	10
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	20	2	24	12:00	2	24	2
Montréal/St-Hubert	6	76	23	11:00	30	23	30
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	62	13	13:00	12	13	16
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	15	4	3	18:00	2	3	2
Regina	2	230	25	16:00	20	25	36
Saskatoon/JG Diefenbaker	10	20	6	12:00	8	6	8
Sault Ste Marie	16	4	1	17:00	4	1	4
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	11	20	4	11:00	16	4	20
Thunder Bay	17	4	1	17:00	2	1	2
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	8	38	24	21:00	12	24	20
Waterloo Regional	-	-	-	-	-	-	-
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	18	4	31	13:00	4	31	4
Winnipeg Intl	1	395	27	10:00	24	27	44
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	5	108	30	12:00	22	5	22

SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC LA STATION D'INFORMATION DE VOL

INTRODUCTION

Section II. Airports with Flight Service Stations

Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for itinerant and local movements reported by the 57 NAV CANADA Flight Service Stations. The statistics are compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC). Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I is equally valid for the airports covered in Section II.

INTRODUCTION

Section II. Aéroports avec station d'information de vol

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 57 stations d'information de vol de NAV CANADA. Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées au Centre des statistiques de l'aviation (CSA). Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 13 **Total Aircraft Movements by Class of Operation**
Tableau 13 **Total des mouvements d'appareils par classe de vol** **October 2000 Octobre**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	18	2,257	28	1,293	11	964
Campbell River	8	3,568	21	1,652	4	1,916
Castlegar	22	1,918	39	986	12	932
Charlo	56	317	56	307	49	10
Charlottetown	24	1,820	29	1,250	16	570
Churchill	46	928	42	924	50	4
Cranbrook	31	1,508	32	1,224	24	284
Dawson Creek	52	638	52	624	48	14
Deer Lake	28	1,648	22	1,646	55	2
Fort McMurray	7	3,652	2	3,140	17	512
Fort Nelson	29	1,634	24	1,515	36	119
Fort Simpson	57	292	57	208	40	84
Fort St John	15	2,935	13	2,065	13	870
Fredericton	21	2,011	16	1,847	30	164
Grande Prairie	11	3,240	5	2,812	19	428
High Level	38	1,188	40	952	27	236
Îles-de-la-Madeleine	55	402	54	402	-	-
Inuvik	32	1,478	25	1,414	43	64
Iqaluit	36	1,332	30	1,250	41	82
Kamloops	13	3,145	14	1,929	10	1,216
Kenora	44	1,007	44	843	31	164
Kingston	5	4,004	8	2,572	7	1,432
Kuujjuaq	49	759	48	755	51	4
Kuujjuarapik	53	530	53	529	56	1
La Grande Rivière	51	691	51	687	52	4
La Ronge	26	1,755	23	1,583	29	172
Lethbridge	10	3,362	12	2,113	9	1,249
Lloydminster	42	1,073	46	791	25	282
Medicine Hat	25	1,764	34	1,074	14	690
Mont-Joli	43	1,072	43	914	33	158
Nanaimo	2	5,211	6	2,729	2	2,482
Norman Wells	39	1,170	35	1,048	35	122
North Bay	3	5,042	7	2,674	3	2,368
Ottawa/Gatineau	4	4,522	15	1,884	1	2,638
Peace River	35	1,343	38	989	22	354
Penticton	6	3,924	9	2,482	6	1,442
Port Hardy	41	1,112	33	1,080	45	32
Prince Albert	17	2,416	19	1,750	15	666
Prince Rupert	19	2,165	11	2,133	46	32
Rankin Inlet	45	948	41	944	53	4
Red Deer Industrial	12	3,156	17	1,833	8	1,323
Roberval	54	426	55	346	42	80
Rouyn-Noranda	40	1,129	36	1,023	38	106
Saint John	20	2,021	18	1,829	28	192
Sioux Lookout	16	2,671	10	2,409	26	262
Smithers	33	1,409	31	1,247	32	162
St Anthony	50	733	49	729	54	4
St Catharines	1	5,941	1	4,405	5	1,536
Sydney	37	1,237	45	841	21	396
Terrace	27	1,671	27	1,341	23	330
Thompson	9	3,375	4	2,927	18	448
Timmins	23	1,867	20	1,709	34	158
Val-D'or	30	1,514	26	1,406	37	108
Victoria Harbour	14	3,078	3	3,042	44	36
Wabush	48	802	47	770	47	32
Whitecourt	34	1,409	37	1,003	20	406
Williams Lake	47	816	50	724	39	92
Total (57)		113,036		84,598		28,438

Table 14 **Total Aircraft Movements - Civil and Military** **October 2000 Octobre**
Tableau 14 **Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
		Itinerant - Itinérants					
	Total	Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels	Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
Brandon	2,201	616	651	934	56	26	30
Campbell River	3,532	986	646	1,900	36	20	16
Castlegar	1,918	900	86	932	-	-	-
Charlo	315	254	51	10	2	2	-
Charlottetown	1,780	1,004	206	570	40	40	-
Churchill	920	839	77	4	8	8	-
Cranbrook	1,502	755	463	284	6	6	-
Dawson Creek	638	488	136	14	-	-	-
Deer Lake	1,639	1,509	128	2	9	9	-
Fort McMurray	3,652	2,385	755	512	-	-	-
Fort Nelson	1,634	1,240	275	119	-	-	-
Fort Simpson	292	174	34	84	-	-	-
Fort St John	2,935	1,639	426	870	-	-	-
Fredericton	1,896	1,432	300	164	115	115	-
Grande Prairie	3,240	2,169	643	428	-	-	-
High Level	1,188	823	129	236	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	398	364	34	-	4	4	-
Inuvik	1,474	1,399	11	64	4	4	-
Iqaluit	1,328	1,055	191	82	4	4	-
Kamloops	3,141	1,413	514	1,214	4	2	2
Kenora	1,003	602	239	162	4	2	2
Kingston	3,968	1,934	602	1,432	36	36	-
Kuujjuaq	759	689	66	4	-	-	-
Kuujjuarapik	530	509	20	1	-	-	-
La Grande Rivière	691	527	160	4	-	-	-
La Ronge	1,755	1,382	201	172	-	-	-
Lethbridge	3,338	1,670	419	1,249	24	24	-
Lloydminster	1,073	454	337	282	-	-	-
Medicine Hat	1,746	819	245	682	18	10	8
Mont-Joli	1,068	800	110	158	4	4	-
Nanaimo	4,196	1,884	836	1,476	1,015	9	1,006
Norman Wells	1,170	1,010	38	122	-	-	-
North Bay	5,021	1,841	814	2,366	21	19	2
Ottawa/Gatineau	4,506	1,237	631	2,638	16	16	-
Peace River	1,343	882	107	354	-	-	-
Penticton	3,896	1,408	1,056	1,432	28	18	10
Port Hardy	1,104	828	244	32	8	8	-
Prince Albert	2,414	1,121	627	666	2	2	-
Prince Rupert	2,163	1,839	292	32	2	2	-
Rankin Inlet	948	861	83	4	-	-	-
Red Deer Industrial	3,150	1,225	602	1,323	6	6	-
Roberval	424	213	131	80	2	2	-
Rouyn-Noranda	1,129	654	369	106	-	-	-
Saint John	1,908	1,364	392	152	113	73	40
Sioux Lookout	2,671	2,242	167	262	-	-	-
Smithers	1,409	1,062	185	162	-	-	-
St Anthony	727	673	50	4	6	6	-
St Catharines	5,941	2,407	1,998	1,536	-	-	-
Sydney	1,199	709	110	380	38	22	16
Terrace	1,671	1,132	209	330	-	-	-
Thompson	3,373	2,572	353	448	2	2	-
Timmins	1,867	1,425	284	158	-	-	-
Val-D'or	1,514	887	519	108	-	-	-
Victoria Harbour	3,066	2,473	557	36	12	12	-
Wabush	801	628	141	32	1	1	-
Whitecourt	1,397	813	178	406	12	12	-
Williams Lake	816	447	277	92	-	-	-
Total (57)	111,378	64,667	19,405	27,306	1,658	526	1,132

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon	1,293	106	403	107	637	14	26
Campbell River	1,652	552	320	114	636	10	20
Castlegar	986	362	55	483	85	1	-
Charlo	307	168	68	18	45	6	2
Charlottetown	1,250	440	524	40	175	31	40
Churchill	924	574	249	16	63	14	8
Cranbrook	1,224	530	104	121	454	9	6
Dawson Creek	624	317	150	21	134	2	-
Deer Lake	1,646	864	548	97	120	8	9
Fort McMurray	3,140	522	1,094	769	739	16	-
Fort Nelson	1,515	144	909	187	267	8	-
Fort Simpson	208	123	45	6	28	6	-
Fort St John	2,065	594	992	53	417	9	-
Fredericton	1,847	1,015	261	156	250	50	115
Grande Prairie	2,812	831	705	633	619	24	-
High Level	952	257	505	61	79	50	-
Îles-de-la-Madeleine	402	252	104	8	18	16	4
Inuvik	1,414	683	706	10	5	6	4
Iqaluit	1,250	896	117	42	132	59	4
Kamloops	1,929	765	383	265	508	6	2
Kenora	843	314	230	58	226	13	2
Kingston	2,572	547	1,156	231	561	41	36
Kuujjuaq	755	509	123	57	36	30	-
Kuujjuarapik	529	346	135	28	13	7	-
La Grande Rivière	687	410	115	2	142	18	-
La Ronge	1,583	1,305	62	15	136	65	-
Lethbridge	2,113	517	85	1,068	394	25	24
Lloydminster	791	180	202	72	321	16	-
Medicine Hat	1,074	688	42	89	235	10	10
Mont-Joli	914	646	141	13	104	6	4
Nanaimo	2,729	1,000	551	333	810	26	9
Norman Wells	1,048	606	350	54	35	3	-
North Bay	2,674	728	916	197	763	51	19
Ottawa/Gatineau	1,884	60	659	518	547	84	16
Peace River	989	222	603	57	97	10	-
Penticton	2,482	417	960	31	1,052	4	18
Port Hardy	1,080	565	234	29	147	97	8
Prince Albert	1,750	685	425	11	485	142	2
Prince Rupert	2,133	766	927	146	190	102	2
Rankin Inlet	944	532	318	11	72	11	-
Red Deer Industrial	1,833	53	856	316	566	36	6
Roberval	346	108	69	36	127	4	2
Rouyn-Noranda	1,023	613	31	10	337	32	-
Saint John	1,829	968	205	191	382	10	73
Sioux Lookout	2,409	1,768	417	57	150	17	-
Smithers	1,247	471	570	21	177	8	-
St Anthony	729	219	230	224	30	20	6
St Catharines	4,405	1,286	961	160	1,994	4	-
Sydney	841	499	187	23	102	8	22
Terrace	1,341	354	772	6	205	4	-
Thompson	2,927	1,920	639	13	163	190	2
Timmins	1,709	946	428	51	220	64	-
Val-D'or	1,406	777	82	28	493	26	-
Victoria Harbour	3,042	2,384	89	-	408	149	12
Wabush	770	423	197	8	135	6	1
Whitecourt	1,003	68	634	111	176	2	12
Williams Lake	724	262	163	22	271	6	-
Total (57)	84,598	34,157	23,006	7,504	17,713	1,692	526

Table 16 **Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements** **October 2000 Octobre**
Tableau 16 **Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,293	291	22.5	1,002	77.4	220
Campbell River	1,652	435	26.3	1,217	73.6	585
Castlegar	986	392	39.7	594	60.2	374
Charlo	307	210	68.4	97	31.5	-
Charlottetown	1,250	747	59.7	503	40.2	-
Churchill	924	737	79.7	187	20.2	-
Cranbrook	1,224	579	47.3	645	52.6	342
Dawson Creek	624	347	55.6	277	44.3	43
Deer Lake	1,646	1,356	82.3	290	17.6	-
Fort McMurray	3,140	1,296	41.2	1,844	58.7	-
Fort Nelson	1,515	266	17.5	1,249	82.4	-
Fort Simpson	208	131	62.9	77	37.0	-
Fort St John	2,065	668	32.3	1,397	67.6	-
Fredericton	1,847	1,320	71.4	527	28.5	-
Grande Prairie	2,812	1,597	56.7	1,215	43.2	366
High Level	952	330	34.6	622	65.3	-
Îles-de-la-Madeleine	402	368	91.5	34	8.4	-
Inuvik	1,414	396	28.0	1,018	71.9	-
Iqaluit	1,250	843	67.4	407	32.5	-
Kamloops	1,929	984	51.0	945	48.9	980
Kenora	843	411	48.7	432	51.2	534
Kingston	2,572	804	31.2	1,768	68.7	294
Kuujjuaq	755	269	35.6	486	64.3	-
Kuujjuarapik	529	245	46.3	284	53.6	-
La Grande Rivière	687	421	61.2	266	38.7	1
La Ronge	1,583	514	32.4	1,069	67.5	297
Lethbridge	2,113	703	33.2	1,410	66.7	-
Lloydminster	791	260	32.8	531	67.1	273
Medicine Hat	1,074	489	45.5	585	54.4	131
Mont-Joli	914	743	81.2	171	18.7	-
Nanaimo	2,729	625	22.9	2,104	77.0	1,017
Norman Wells	1,048	185	17.6	863	82.3	-
North Bay	2,674	866	32.3	1,808	67.6	56
Ottawa/Gatineau	1,884	98	5.2	1,786	94.7	336
Peace River	989	493	49.8	496	50.1	-
Penticton	2,482	465	18.7	2,017	81.2	515
Port Hardy	1,080	260	24.0	820	75.9	1,111
Prince Albert	1,750	738	42.1	1,012	57.8	225
Prince Rupert	2,133	182	8.5	1,951	91.4	180
Rankin Inlet	944	380	40.2	564	59.7	19
Red Deer Industrial	1,833	181	9.8	1,652	90.1	588
Roberval	346	138	39.8	208	60.1	-
Rouyn-Noranda	1,023	608	59.4	415	40.5	-
Saint John	1,829	1,338	73.1	491	26.8	-
Sioux Lookout	2,409	1,310	54.3	1,099	45.6	-
Smithers	1,247	422	33.8	825	66.1	271
St Anthony	729	378	51.8	351	48.1	-
St Catharines	4,405	111	2.5	4,294	97.4	-
Sydney	841	661	78.5	180	21.4	6
Terrace	1,341	560	41.7	781	58.2	150
Thompson	2,927	871	29.7	2,056	70.2	649
Timmins	1,709	1,119	65.4	590	34.5	-
Val-D'or	1,406	696	49.5	710	50.4	108
Victoria Harbour	3,042	190	6.2	2,852	93.7	416
Wabush	770	587	76.2	183	23.7	-
Whitecourt	1,003	119	11.8	884	88.1	266
Williams Lake	724	288	39.7	436	60.2	585
Total (57)	84,598	32,021	37.9	52,577	62.1	10,938

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo-propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Brandon	1,293	28	269	781	38	177
Campbell River	1,652	33	618	620	381	-
Castlegar	986	15	353	544	74	-
Charlo	307	4	186	109	8	-
Charlottetown	1,250	96	541	580	33	-
Churchill	924	34	783	48	59	-
Cranbrook	1,224	56	509	534	43	82
Dawson Creek	624	26	392	152	54	-
Deer Lake	1,646	279	1,159	167	41	-
Fort McMurray	3,140	416	1,102	955	665	2
Fort Nelson	1,515	12	282	444	775	2
Fort Simpson	208	2	145	53	8	-
Fort St John	2,065	145	641	387	891	1
Fredericton	1,847	307	924	499	117	-
Grande Prairie	2,812	132	1,318	854	507	1
High Level	952	32	339	216	365	-
Îles-de-la-Madeleine	402	8	292	102	-	-
Inuvik	1,414	86	602	505	221	-
Iqaluit	1,250	355	780	84	31	-
Kamloops	1,929	62	807	844	216	-
Kenora	843	20	340	380	103	-
Kingston	2,572	42	697	1,540	293	-
Kuujjuaq	755	125	429	134	67	-
Kuujjuarapik	529	2	436	53	38	-
La Grande Rivière	687	18	619	24	26	-
La Ronge	1,583	8	753	773	49	-
Lethbridge	2,113	75	698	1,249	91	-
Lloydminster	791	18	214	550	9	-
Medicine Hat	1,074	22	502	510	40	-
Mont-Joli	914	10	708	184	12	-
Nanaimo	2,729	10	1,007	1,622	88	2
Norman Wells	1,048	123	299	493	133	-
North Bay	2,674	84	857	1,228	496	9
Ottawa/Gatineau	1,884	23	146	1,611	98	6
Peace River	989	16	504	363	106	-
Penticton	2,482	26	380	1,174	603	299
Port Hardy	1,080	14	534	186	346	-
Prince Albert	1,750	16	706	780	13	235
Prince Rupert	2,133	142	61	1,188	742	-
Rankin Inlet	944	140	642	6	156	-
Red Deer Industrial	1,833	26	98	1,626	83	-
Roberval	346	4	104	195	43	-
Rouyn-Noranda	1,023	30	681	302	10	-
Saint John	1,829	364	906	495	63	1
Sioux Lookout	2,409	6	2,004	373	26	-
Smithers	1,247	113	430	237	467	-
St Anthony	729	12	486	189	42	-
St Catharines	4,405	26	42	3,618	71	648
Sydney	841	38	571	153	70	9
Terrace	1,341	271	332	195	543	-
Thompson	2,927	110	1,556	1,099	162	-
Timmins	1,709	10	1,110	464	125	-
Val-D'or	1,406	113	669	553	71	-
Victoria Harbour	3,042	-	1,345	356	1,341	-
Wabush	770	14	552	100	104	-
Whitecourt	1,003	20	149	202	632	-
Williams Lake	724	51	235	344	94	-
Total (57)	84,598	4,270	33,844	33,027	11,983	1,474

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	965	18	178	104	16	2	-	10	-	-
Campbell River	803	185	67	84	484	29	-	-	-	-
Castlegar	561	57	41	172	109	46	-	-	-	-
Charlo	51	64	20	162	6	4	-	-	-	-
Charlottetown	456	159	88	64	290	145	48	-	-	-
Churchill	63	62	268	67	104	356	-	4	-	-
Cranbrook	579	67	48	248	169	109	-	4	-	-
Dawson Creek	175	31	161	231	2	24	-	-	-	-
Deer Lake	141	182	198	242	633	4	246	-	-	-
Fort McMurray	1,400	284	276	861	42	275	-	2	-	-
Fort Nelson	1,022	199	193	28	71	2	-	-	-	-
Fort Simpson	53	20	58	8	2	67	-	-	-	-
Fort St John	1,107	165	392	60	159	182	-	-	-	-
Fredericton	423	137	174	49	769	267	20	8	-	-
Grande Prairie	944	419	674	153	474	78	70	-	-	-
High Level	500	70	256	17	107	2	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	16	84	48	48	181	21	-	4	-	-
Inuvik	408	388	437	35	21	35	86	4	-	-
Iqaluit	38	70	526	20	22	307	129	94	44	-
Kamloops	855	200	138	253	263	220	-	-	-	-
Kenora	330	79	312	96	10	16	-	-	-	-
Kingston	1,688	93	100	536	81	70	-	4	-	-
Kuujjuaq	67	124	347	11	4	98	80	18	6	-
Kuujjuarapik	40	130	134	10	127	88	-	-	-	-
La Grande Rivière	32	107	62	28	118	338	-	2	-	-
La Ronge	276	547	422	259	1	78	-	-	-	-
Lethbridge	1,078	241	293	372	84	39	-	6	-	-
Lloydminster	448	111	62	156	10	4	-	-	-	-
Medicine Hat	506	42	216	288	10	6	2	4	-	-
Mont-Joli	45	151	128	270	236	84	-	-	-	-
Nanaimo	1,361	357	115	217	484	195	-	-	-	-
Norman Wells	417	318	155	-	19	18	121	-	-	-
North Bay	1,554	204	253	282	145	210	24	2	-	-
Ottawa/Gatineau	1,604	98	107	60	15	-	-	-	-	-
Peace River	252	214	323	12	188	-	-	-	-	-
Penticton	1,943	123	58	138	191	25	2	2	-	-
Port Hardy	204	281	332	107	148	8	-	-	-	-
Prince Albert	801	235	220	339	6	149	-	-	-	-
Prince Rupert	638	1,262	35	41	30	125	-	2	-	-
Rankin Inlet	157	84	270	103	88	114	120	8	-	-
Red Deer Industrial	1,465	246	90	28	4	-	-	-	-	-
Roberval	168	72	70	28	4	4	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	226	88	99	134	236	240	-	-	-	-
Saint John	374	169	168	48	754	264	52	-	-	-
Sioux Lookout	175	232	1,870	130	-	2	-	-	-	-
Smithers	650	105	71	280	6	135	-	-	-	-
St Anthony	125	135	137	324	8	-	-	-	-	-
St Catharines	4,193	142	50	8	10	2	-	-	-	-
Sydney	74	98	110	22	403	114	8	12	-	-
Terrace	639	93	198	38	124	247	-	-	2	-
Thompson	504	997	510	465	158	293	-	-	-	-
Timmins	417	178	482	176	257	199	-	-	-	-
Val-D'or	490	136	68	150	345	128	47	2	40	-
Victoria Harbour	72	749	2,204	-	17	-	-	-	-	-
Wabush	131	72	65	178	202	122	-	-	-	-
Whitecourt	718	161	84	12	28	-	-	-	-	-
Williams Lake	350	121	42	47	126	38	-	-	-	-
Total (57)	34,772	11,456	14,503	8,299	8,601	5,628	1,055	192	92	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	1,276	106	403	106	621	14	26
Transborder - Transfrontaliers	17	-	-	1	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,293	106	403	107	637	14	26
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,606	551	320	113	592	10	20
Transborder - Transfrontaliers	46	1	-	1	44	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,652	552	320	114	636	10	20
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	977	362	55	483	76	1	-
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	986	362	55	483	85	1	-
Charlo							
Domestic - Intérieurs	298	168	66	18	38	6	2
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	2	-	1	-	-
Total	307	168	68	18	45	6	2
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,228	439	524	40	155	30	40
Transborder - Transfrontaliers	20	1	-	-	18	1	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	1,250	440	524	40	175	31	40
Churchill							
Domestic - Intérieurs	918	574	249	16	58	14	7
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	5	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	924	574	249	16	63	14	8
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	1,206	529	104	121	437	9	6
Transborder - Transfrontaliers	18	1	-	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,224	530	104	121	454	9	6
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	620	317	150	21	130	2	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	624	317	150	21	134	2	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,645	864	548	96	120	8	9
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	1,646	864	548	97	120	8	9
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	3,135	522	1,094	769	734	16	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,140	522	1,094	769	739	16	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,510	143	909	187	263	8	-
Transborder - Transfrontaliers	5	1	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,515	144	909	187	267	8	-
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	206	123	43	6	28	6	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	2	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	208	123	45	6	28	6	-
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,065	594	992	53	417	9	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,065	594	992	53	417	9	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,785	1,013	258	154	195	50	115
Transborder - Transfrontaliers	62	2	3	2	55	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,847	1,015	261	156	250	50	115
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,810	831	705	633	617	24	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,812	831	705	633	619	24	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	951	257	505	61	78	50	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	952	257	505	61	79	50	-
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	401	252	104	8	17	16	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	402	252	104	8	18	16	4
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	1,410	679	706	10	5	6	4
Transborder - Transfrontaliers	4	4	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,414	683	706	10	5	6	4
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,120	861	111	32	56	59	1
Transborder - Transfrontaliers	42	9	-	1	31	-	1
Other Intl - Internat., Autres	88	26	6	9	45	-	2
Total	1,250	896	117	42	132	59	4
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	1,911	765	381	265	492	6	2
Transborder - Transfrontaliers	18	-	2	-	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,929	765	383	265	508	6	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kenora							
Domestic - Intérieurs	807	314	230	56	192	13	2
Transborder - Transfrontaliers	36	-	-	2	34	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	843	314	230	58	226	13	2
Kingston							
Domestic - Intérieurs	2,485	541	1,148	221	498	41	36
Transborder - Transfrontaliers	87	6	8	10	63	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,572	547	1,156	231	561	41	36
Kuujjuaq							
Domestic - Intérieurs	755	509	123	57	36	30	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	755	509	123	57	36	30	-
Kuujjuarapik							
Domestic - Intérieurs	529	346	135	28	13	7	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	529	346	135	28	13	7	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	687	410	115	2	142	18	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	687	410	115	2	142	18	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,582	1,305	62	15	135	65	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,583	1,305	62	15	136	65	-
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	2,049	517	85	1,063	335	25	24
Transborder - Transfrontaliers	64	-	-	5	59	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,113	517	85	1,068	394	25	24
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	786	180	202	72	316	16	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	791	180	202	72	321	16	-
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,069	687	42	88	232	10	10
Transborder - Transfrontaliers	5	1	-	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,074	688	42	89	235	10	10
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	913	646	141	13	103	6	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	914	646	141	13	104	6	4

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,667	996	551	333	752	26	9
Transborder - Transfrontaliers	62	4	-	-	58	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,729	1,000	551	333	810	26	9
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	1,048	606	350	54	35	3	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,048	606	350	54	35	3	-
North Bay							
Domestic - Intérieurs	2,645	727	916	193	741	49	19
Transborder - Transfrontaliers	28	1	-	4	21	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,674	728	916	197	763	51	19
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,876	60	658	518	540	84	16
Transborder - Transfrontaliers	8	-	1	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,884	60	659	518	547	84	16
Peace River							
Domestic - Intérieurs	989	222	603	57	97	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	989	222	603	57	97	10	-
Penticton							
Domestic - Intérieurs	2,455	417	960	30	1,026	4	18
Transborder - Transfrontaliers	27	-	-	1	26	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,482	417	960	31	1,052	4	18
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	1,059	565	234	25	130	97	8
Transborder - Transfrontaliers	21	-	-	4	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,080	565	234	29	147	97	8
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,740	682	425	11	478	142	2
Transborder - Transfrontaliers	10	3	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,750	685	425	11	485	142	2
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	2,086	762	918	146	158	102	-
Transborder - Transfrontaliers	47	4	9	-	32	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,133	766	927	146	190	102	2
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	944	532	318	11	72	11	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	944	532	318	11	72	11	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,827	53	856	315	561	36	6
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	1	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,833	53	856	316	566	36	6
Roberval							
Domestic - Intérieurs	345	108	69	35	127	4	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	346	108	69	36	127	4	2
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	1,022	613	31	10	336	32	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,023	613	31	10	337	32	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,719	965	203	190	278	10	73
Transborder - Transfrontaliers	108	1	2	1	104	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	1,829	968	205	191	382	10	73
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,406	1,768	417	57	147	17	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,409	1,768	417	57	150	17	-
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,232	469	569	21	165	8	-
Transborder - Transfrontaliers	15	2	1	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,247	471	570	21	177	8	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	728	219	229	224	30	20	6
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	729	219	230	224	30	20	6
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	4,331	1,280	957	152	1,938	4	-
Transborder - Transfrontaliers	74	6	4	8	56	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,405	1,286	961	160	1,994	4	-
Sydney							
Domestic - Intérieurs	817	493	183	19	92	8	22
Transborder - Transfrontaliers	13	-	4	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	11	6	-	4	1	-	-
Total	841	499	187	23	102	8	22
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,341	354	772	6	205	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,341	354	772	6	205	4	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,926	1,920	639	13	162	190	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,927	1,920	639	13	163	190	2
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,701	946	428	50	213	64	-
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	1	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,709	946	428	51	220	64	-
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	1,404	777	82	27	492	26	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,406	777	82	28	493	26	-
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,598	2,258	89	-	90	149	12
Transborder - Transfrontaliers	444	126	-	-	318	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,042	2,384	89	-	408	149	12
Wabush							
Domestic - Intérieurs	770	423	197	8	135	6	1
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	770	423	197	8	135	6	1
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	1,002	68	634	111	175	2	12
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,003	68	634	111	176	2	12
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	716	262	162	22	264	6	-
Transborder - Transfrontaliers	8	-	1	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	724	262	163	22	271	6	-
Total (57)							
Domestic - Intérieurs	83,134	33,950	22,960	7,445	16,570	1,689	520
Transborder - Transfrontaliers	1,356	173	38	45	1,093	3	4
Other Intl - Internat., Autres	108	34	8	14	50	-	2
Total	84,598	34,157	23,006	7,504	17,713	1,692	526

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	18	2,257	11	19:00	45	11	231
Campbell River	8	3,568	25	15:00	61	23	265
Castlegar	22	1,918	3	11:00	55	15	165
Charlo	56	317	23	15:00	8	23	37
Charlottetown	24	1,820	23	14:00	26	23	154
Churchill	46	928	11	19:00	9	11	61
Cranbrook	31	1,508	8	15:00	25	8	187
Dawson Creek	52	638	5	18:00	9	11	38
Deer Lake	28	1,648	18	16:00	11	18	72
Fort McMurray	7	3,652	24	11:00	42	5	223
Fort Nelson	29	1,634	4	10:00	21	4	146
Fort Simpson	57	292	17	16:00	28	17	56
Fort St John	15	2,935	29	13:00	89	31	288
Fredericton	21	2,011	13	18:00	23	13	131
Grande Prairie	11	3,240	17	17:00	38	6	168
High Level	38	1,188	28	12:00	56	7	138
Îles-de-la-Madeleine	55	402	2	12:00	4	13	21
Inuvik	32	1,478	7	16:00	19	12	118
Iqaluit	36	1,332	8	16:00	18	9	80
Kamloops	13	3,145	14	16:00	43	24	178
Kenora	44	1,007	2	16:00	25	12	84
Kingston	5	4,004	31	11:00	50	31	287
Kuujjuaq	49	759	12	12:00	9	2	54
Kuujjuarapik	53	530	7	15:00	7	10	30
La Grande Rivière	51	691	16	13:00	19	16	44
La Ronge	26	1,755	31	15:00	25	13	93
Lethbridge	10	3,362	10	11:00	44	5	227
Lloydminster	42	1,073	23	20:00	28	23	103
Medicine Hat	25	1,764	14	20:00	28	24	102
Mont-Joli	43	1,072	22	14:00	22	22	112
Nanaimo	2	5,211	14	08:00	69	7	470
Norman Wells	39	1,170	31	17:00	18	28	72
North Bay	3	5,042	1	16:00	127	19	374
Ottawa/Gatineau	4	4,522	24	10:00	58	24	380
Peace River	35	1,343	20	18:00	34	7	136
Penticton	6	3,924	6	22:00	50	15	249
Port Hardy	41	1,112	18	16:00	20	18	78
Prince Albert	17	2,416	20	12:00	33	25	156
Prince Rupert	19	2,165	31	16:00	29	31	116
Rankin Inlet	45	948	11	17:00	9	13	58
Red Deer Industrial	12	3,156	1	12:00	48	1	291
Roberval	54	426	19	18:00	23	19	55
Rouyn-Noranda	40	1,129	9	18:00	20	16	62
Saint John	20	2,021	14	08:00	34	14	119
Sioux Lookout	16	2,671	30	14:00	28	27	145
Smithers	33	1,409	11	13:00	29	11	115
St Anthony	50	733	1	16:00	8	13	40
St Catharines	1	5,941	1	09:00	72	1	521
Sydney	37	1,237	14	15:00	23	14	176
Terrace	27	1,671	5	16:00	36	4	123
Thompson	9	3,375	6	15:00	30	6	190
Timmins	23	1,867	17	18:00	18	11	101
Val-D'or	30	1,514	30	17:00	20	30	73
Victoria Harbour	14	3,078	11	17:00	25	23	156
Wabush	48	802	16	13:00	16	16	62
Whitecourt	34	1,409	25	10:00	45	25	107
Williams Lake	47	816	2	15:00	40	2	68

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	28	1,293	15	11:00	26	7	132
Campbell River	21	1,652	11	17:00	17	6	90
Castlegar	39	986	14	13:00	18	14	57
Charlo	56	307	23	15:00	6	23	27
Charlottetown	29	1,250	16	15:00	9	23	68
Churchill	42	924	11	19:00	9	11	61
Cranbrook	32	1,224	8	15:00	25	8	185
Dawson Creek	52	624	5	11:00	8	11	38
Deer Lake	22	1,646	18	16:00	11	18	72
Fort McMurray	2	3,140	11	18:00	21	5	149
Fort Nelson	24	1,515	4	10:00	17	4	108
Fort Simpson	57	208	5	15:00	5	5	15
Fort St John	13	2,065	5	11:00	21	5	127
Fredericton	16	1,847	5	10:00	13	13	103
Grande Prairie	5	2,812	31	17:00	21	12	143
High Level	40	952	11	18:00	11	11	53
Îles-de-la-Madeleine	54	402	2	12:00	4	13	21
Inuvik	25	1,414	11	11:00	13	11	87
Iqaluit	30	1,250	14	23:00	12	9	68
Kamloops	14	1,929	7	11:00	20	7	106
Kenora	44	843	3	16:00	8	11	62
Kingston	8	2,572	1	12:00	23	22	135
Kuujjuaq	48	755	12	12:00	9	2	54
Kuujjuarapik	53	529	7	15:00	7	10	29
La Grande Rivière	51	687	16	13:00	19	16	44
La Ronge	23	1,583	10	11:00	14	11	91
Lethbridge	12	2,113	10	13:00	24	10	115
Lloydminster	46	791	31	17:00	12	23	51
Medicine Hat	34	1,074	7	12:00	10	5	58
Mont-Joli	43	914	20	08:00	7	11	40
Nanaimo	6	2,729	31	16:00	31	11	156
Norman Wells	35	1,048	30	16:00	14	4	51
North Bay	7	2,674	21	10:00	27	31	154
Ottawa/Gatineau	15	1,884	15	13:00	25	22	159
Peace River	38	989	4	16:00	11	6	51
Penticton	9	2,482	21	10:00	38	14	209
Port Hardy	33	1,080	18	16:00	18	18	76
Prince Albert	19	1,750	15	13:00	22	15	134
Prince Rupert	11	2,133	31	16:00	29	25	113
Rankin Inlet	41	944	11	17:00	9	13	58
Red Deer Industrial	17	1,833	1	12:00	44	1	279
Roberval	55	346	3	11:00	6	19	33
Rouyn-Noranda	36	1,023	13	16:00	8	11	46
Saint John	18	1,829	14	14:00	13	14	85
Sioux Lookout	10	2,409	18	11:00	15	27	123
Smithers	31	1,247	11	17:00	15	11	85
St Anthony	49	729	6	14:00	8	13	40
St Catharines	1	4,405	1	10:00	70	1	455
Sydney	45	841	12	16:00	9	1	39
Terrace	27	1,341	31	16:00	22	11	69
Thompson	4	2,927	6	15:00	18	12	140
Timmins	20	1,709	28	14:00	15	11	85
Val-D'or	26	1,406	30	17:00	14	12	68
Victoria Harbour	3	3,042	11	17:00	25	11	149
Wabush	47	770	21	09:00	11	12	40
Whitecourt	37	1,003	20	11:00	11	12	64
Williams Lake	50	724	1	12:00	8	5	40

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	11	964	11	19:00	36	11	156
Campbell River	4	1,916	25	15:00	52	23	210
Castlegar	12	932	11	11:00	50	15	114
Charlo	49	10	23	12:00	4	23	10
Charlottetown	16	570	23	14:00	20	23	86
Churchill	50	4	10	13:00	4	10	4
Cranbrook	24	284	6	09:00	18	6	52
Dawson Creek	48	14	29	15:00	6	29	6
Deer Lake	55	2	13	10:00	2	13	2
Fort McMurray	17	512	24	11:00	30	24	80
Fort Nelson	36	119	4	19:00	16	4	38
Fort Simpson	40	84	17	16:00	26	17	44
Fort St John	13	870	29	13:00	82	31	184
Fredericton	30	164	13	18:00	14	14	30
Grande Prairie	19	428	17	17:00	24	27	48
High Level	27	236	28	12:00	54	7	106
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	43	64	7	16:00	12	12	34
Iqaluit	41	82	8	16:00	16	8	24
Kamloops	10	1,216	14	16:00	38	14	116
Kenora	31	164	2	16:00	22	12	44
Kingston	7	1,432	19	16:00	38	31	156
Kuujjuaq	51	4	14	17:00	4	14	4
Kuujjuarapik	56	1	10	09:00	1	10	1
La Grande Rivière	52	4	28	15:00	2	28	2
La Ronge	29	172	3	08:00	20	3	28
Lethbridge	9	1,249	6	10:00	34	11	131
Lloydminster	25	282	23	20:00	24	23	52
Medicine Hat	14	690	14	20:00	24	19	62
Mont-Joli	33	158	22	14:00	20	22	94
Nanaimo	2	2,482	14	08:00	64	7	364
Norman Wells	35	122	31	17:00	10	28	24
North Bay	3	2,368	1	16:00	114	19	242
Ottawa/Gatineau	1	2,638	24	10:00	54	24	290
Peace River	22	354	7	11:00	24	7	96
Penticton	6	1,442	6	22:00	50	10	136
Port Hardy	45	32	12	18:00	8	12	8
Prince Albert	15	666	20	12:00	24	25	78
Prince Rupert	46	32	30	16:00	10	30	16
Rankin Inlet	53	4	26	11:00	4	26	4
Red Deer Industrial	8	1,323	16	20:00	26	23	106
Roberval	42	80	19	18:00	22	4	26
Rouyn-Noranda	38	106	9	18:00	14	13	24
Saint John	28	192	14	08:00	30	14	34
Sioux Lookout	26	262	30	14:00	16	24	30
Smithers	32	162	12	13:00	22	12	48
St Anthony	54	4	1	16:00	4	1	4
St Catharines	5	1,536	22	09:00	42	3	106
Sydney	21	396	1	10:00	20	14	146
Terrace	23	330	5	16:00	30	5	60
Thompson	18	448	3	18:00	14	6	54
Timmins	34	158	30	20:00	12	24	26
Val-D'or	37	108	29	12:00	16	29	18
Victoria Harbour	44	36	23	10:00	12	23	16
Wabush	47	32	16	13:00	16	16	28
Whitecourt	20	406	25	10:00	42	25	68
Williams Lake	39	92	2	15:00	34	2	34

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

October 2000 Octobre

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	11	934	11	19:00	36	11	156
Campbell River	3	1,900	25	15:00	52	23	210
Castlegar	12	932	11	11:00	50	15	114
Charlo	49	10	23	12:00	4	23	10
Charlottetown	16	570	23	14:00	20	23	86
Churchill	50	4	10	13:00	4	10	4
Cranbrook	24	284	6	09:00	18	6	52
Dawson Creek	48	14	29	15:00	6	29	6
Deer Lake	55	2	13	10:00	2	13	2
Fort McMurray	17	512	24	11:00	30	24	80
Fort Nelson	36	119	4	19:00	16	4	38
Fort Simpson	40	84	17	16:00	26	17	44
Fort St John	13	870	29	13:00	82	31	184
Fredericton	29	164	13	18:00	14	14	30
Grande Prairie	19	428	17	17:00	24	27	48
High Level	27	236	28	12:00	54	7	106
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	43	64	7	16:00	12	12	34
Iqaluit	41	82	8	16:00	16	8	24
Kamloops	10	1,214	14	16:00	38	14	116
Kenora	30	162	2	16:00	22	12	44
Kingston	6	1,432	19	16:00	38	31	156
Kuujjuaq	51	4	14	17:00	4	14	4
Kuujjuarapik	56	1	10	09:00	1	10	1
La Grande Rivière	52	4	28	15:00	2	28	2
La Ronge	28	172	3	08:00	20	3	28
Lethbridge	9	1,249	6	10:00	34	11	131
Lloydminster	25	282	23	20:00	24	23	52
Medicine Hat	14	682	14	20:00	24	19	62
Mont-Joli	32	158	22	14:00	20	22	94
Nanaimo	5	1,476	14	08:00	32	14	172
Norman Wells	35	122	31	17:00	10	28	24
North Bay	2	2,366	1	16:00	114	19	242
Ottawa/Gatineau	1	2,638	24	10:00	54	24	290
Peace River	22	354	7	11:00	24	7	96
Penticton	7	1,432	6	22:00	50	10	136
Port Hardy	45	32	12	18:00	8	12	8
Prince Albert	15	666	20	12:00	24	25	78
Prince Rupert	46	32	30	16:00	10	30	16
Rankin Inlet	53	4	26	11:00	4	26	4
Red Deer Industrial	8	1,323	16	20:00	26	23	106
Roberval	42	80	19	18:00	22	4	26
Rouyn-Noranda	38	106	9	18:00	14	13	24
Saint John	34	152	14	08:00	30	14	34
Sioux Lookout	26	262	30	14:00	16	24	30
Smithers	31	162	12	13:00	22	12	48
St Anthony	54	4	1	16:00	4	1	4
St Catharines	4	1,536	22	09:00	42	3	106
Sydney	21	380	1	10:00	20	14	146
Terrace	23	330	5	16:00	30	5	60
Thompson	18	448	3	18:00	14	6	54
Timmins	33	158	30	20:00	12	24	26
Val-D'or	37	108	29	12:00	16	29	18
Victoria Harbour	44	36	23	10:00	12	23	16
Wabush	47	32	16	13:00	16	16	28
Whitecourt	20	406	25	10:00	42	25	68
Williams Lake	39	92	2	15:00	34	2	34

Table 24 **Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day** **October 2000 Octobre**

Tableau 24 **Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	3	30	19	10:00	22	19	22
Campbell River	4	16	5	10:00	8	5	8
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	8	2	26	11:00	2	26	2
Kenora	9	2	11	15:00	2	11	2
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	7	8	6	12:00	8	6	8
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	1,006	14	08:00	32	7	196
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	10	2	30	12:00	2	30	2
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	6	10	5	11:00	10	5	10
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	2	40	3	10:00	16	3	20
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	5	16	4	11:00	6	4	10
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

SECTION III

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

SECTION III

Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 18 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

(a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
(b) the aircraft type;
(c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

SECTION III

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçu par le C.S.A. Les données pour 18 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçu pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

(a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
(b) le genre ou type d'aéronef;
(c) l'origine du demier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

Airport	Year
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology). Note that these data are no longer included in the total of Table 25. (See Table 25A.)

Bloodvein
Brochet
Cross Lake
God's Lake Narrows
God's River
Ilford
Lac Brochet
Little Grand Rapids
Oxford House
Pikwitonei
Poplar River
Pukatawagan
Red Sucker Lake
Shamattawa
South Indian Lake
Tadoule Lake
Ticket Portage
York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

Aéroport	Année
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie). Veuillez prendre note que ces données ne sont plus incluses dans le total du tableau 25. (Voir tableau 25A.)

Bloodvein
Brochet
Cross Lake
God's Lake Narrows
God's River
Ilford
Lac Brochet
Little Grand Rapids
Oxford House
Pikwitonei
Poplar River
Pukatawagan
Red Sucker Lake
Shamattawa
South Indian Lake
Tadoule Lake
Ticket Portage
York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport 2000 Aéroport	Reported days in October Jours rapportés en octobre	Airport 2000 Aéroport	Reported days in October Jours rapportés en octobre
Aklavik, NT	31	Kimmirut, NU	21
Amos Municipal, QC	30	Kugaaruk, NU	31
Arviat, NU	26	Kugluktuk, NU	31
Atikokan Municipal, ON	31	Lake Simcoe Regional, ON	31
Baie-Comeau , QC	31	Liverpool, NS	14
Baker Lake, NU	31	Lutselk'e, NT	31
Bathurst, NB	31	Lynn Lake, MN	31
Beaver Creek, YT	31	Mayo, YT	31
Big Trout Lake, ON	31	Midland/Huronia, ON	31
Blanc Sablon, QC	31	Miramichi, NB	31
Bonaventure, QC	31	Moosonee, ON	31
Brantford, ON	31	Muskoka, ON	31
Brockville, ON	30	Nanisivik, NU	25
Bromont, QC	31	Natashquan, QC	31
Buffalo Narrows, SK	31	North Battleford, SK	31
Burwash, YT	31	Norway House, MN	31
Cambridge Bay, NU	31	Old Crow, YT	31
Cape Dorset, NU	21	Pabok, QC	31
Chesterfield Inlet, NU	23	Pangnirtung, NU	31
Chevery, QC	31	Paulatuk, NT	31
Chibougamau/Chapais, QC	31	Peterborough, ON	31
Clyde River, NU	29	Pickle Lake,ON	31
Collingwood, ON	31	Pond Inlet, NU	17
Coral Harbour, NU	31	Port-Menier, QC	29
Dauphin, MN	31	Qikiqtarjuaq, NU	31
Dawson, YT	31	Quesnel, BC	31
Deliné, NT	30	Rae Lakes, NT	30
Digby, NS	31	Red Lake, ON	31
Drummondville, QC	31	Repulse Bay, NU	22
Dryden Regional,ON	31	Resolute Bay, NU	31
Earlton, ON	24	Rimouski, QC	31
Eastmain River, QC	23	Sachs Harbour, NT	30
Elliot Lake Mun, ON	31	Sandspit, BC	31
Eureka, NU	31	Sanikiluaq, NU	25
Faro, YT	31	Sherbrooke, QC	31
Flin Flon, MB	31	Stephenville, NF	30
Fort Frances, ON	31	Stony Rapids, SK	31
Fort Hope, ON	20	St. Léonard, QC	31
Fort Liard, NT	22	St. Theresa Point, MN	31
Fort McPherson, NT	1	St. Thomas, ON	28
Fort Resolution, NT	19	Swift Current, SK	31
Fort Smith, NT	31	Taloyoak, NU	31
Geraldton, ON	31	Terrace Bay,ON	31
Gillam, MB	31	Teslin, YT	31
Gjoa Haven, NU	31	The Pas, MN	31
Grise Fiord, NU	15	Tillsonburg, ON	30
Guelph, ON	31	Trois-Rivières, QC	31
Hall Beach, NU	31	Tuktoyaktuk, NT	31
Havre St-Pierre, QC	31	Waskaganish, QC	27
Hay River, NT	31	Watson Lake, YT	31
Hearst/René Fontaine Mun, ON	24	Wawa, ON	27
Holman Island, NU	31	Welland, ON	31
Igloolik, NU	24	Wemindji, QC	26
Iroquois Falls, ON	31	Whale Cove, NU	17
Island Lake, MN	31	Yorkton, SK	31
Kapuskasing, ON	31		

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

October 2000 Octobre

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civ.	Mil.	Total
			Car-rier Trans-porteur	Other Comm. Autres comm.	Private Privés	Car-rier Trans-porteur	Other Comm. Autres comm.	Private Privés	Civ.	Mil.			
Aklavik	214	212	207	-	3	-	-	-	2	-	2	-	2
Amos Municipal	233	131	18	16	83	-	-	-	14	-	102	-	102
Arviat	189	189	176	-	9	-	-	-	4	-	-	-	-
Atikokan Municipal	208	196	113	27	37	-	-	2	17	-	12	-	12
Baie-Comeau	1,111	1,065	925	33	59	-	-	2	26	20	46	-	46
Baker Lake	395	395	295	83	13	-	-	-	4	-	-	-	-
Bathurst	330	297	260	11	15	-	-	5	6	-	33	-	33
Beaver Creek	29	29	2	4	10	-	-	3	10	-	-	-	-
Blanc Sablon	450	450	330	100	10	-	-	-	10	-	-	-	-
Bonaventure	239	239	112	91	11	-	-	1	22	2	-	-	-
Brantford	7,348	1,423	269	139	945	3	3	26	16	22	5,884	41	5,925
Brockville	830	270	48	64	154	-	-	-	2	2	560	-	560
Bromont	1,293	645	175	94	304	11	3	36	10	12	632	16	648
Buffalo Narrows	422	404	317	54	19	-	-	-	14	-	18	-	18
Burwash	47	47	29	-	14	-	-	4	-	-	-	-	-
Cambridge Bay	303	301	277	6	10	1	-	-	2	5	2	-	2
Cape Dorset	73	73	63	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Chesterfield Inlet	39	39	35	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Chevery	417	417	377	27	7	-	-	-	6	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	322	322	257	20	33	-	-	-	6	6	-	-	-
Clyde River	91	91	82	-	7	-	-	-	2	-	-	-	-
Collingwood	1,508	951	88	95	765	-	-	-	1	2	547	10	557
Coral Harbour	106	106	78	8	18	-	-	-	2	-	-	-	-
Dauphin	537	454	300	37	72	1	-	-	36	8	83	-	83
Dawson	266	254	179	5	47	12	-	-	11	-	12	-	12
Deline	223	221	206	3	8	-	-	-	4	-	2	-	2
Digby	67	67	7	9	50	-	-	1	-	-	-	-	-
Drummondville	372	202	47	12	142	-	-	1	-	-	170	-	170
Dryden Regional	1,235	1,147	877	79	98	1	1	14	77	-	88	-	88
Earlton	262	208	149	19	40	-	-	-	-	-	54	-	54
Eastmain River	99	99	90	7	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	542	250	114	60	67	-	-	-	9	-	292	-	292
Eureka	8	8	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Faro	77	60	24	8	24	-	-	-	4	-	17	-	17
Flin Flon	566	546	405	5	78	-	-	2	56	-	20	-	20
Fort Frances Mun	462	462	343	3	97	-	-	-	19	-	-	-	-
Fort Hope	434	434	398	20	14	-	-	-	2	-	-	-	-
Fort Liard	350	268	245	5	17	-	-	1	-	-	82	-	82
Fort Mcpherson	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Resolution	12	12	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	582	402	344	38	16	-	-	-	4	-	180	-	180
Geraldton	202	200	105	14	33	-	-	1	47	-	2	-	2
Gillam	239	231	214	-	9	-	-	-	8	-	8	-	8
Gjoa Haven	173	173	160	-	13	-	-	-	-	-	-	-	-
Grise Fiord	23	23	21	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Guelph	6,719	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,719	-	6,719
Hall Beach	106	106	100	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Havre St Pierre	357	357	339	-	6	-	-	-	12	-	-	-	-
Hay River	459	424	381	12	25	-	-	-	6	-	35	-	35
Hearst/René Fontaine Mun	96	96	76	2	13	-	-	-	5	-	-	-	-
Holman	82	82	74	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-
Igloolik	35	35	28	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-
Iroquois Falls	1,256	38	17	1	20	-	-	-	-	-	1,218	-	1,218
Island Lake	949	949	854	57	11	-	-	-	27	-	-	-	-
Kapuskasing	423	275	194	9	70	-	-	-	2	-	148	-	148
Kimmirut	65	63	61	2	-	-	-	-	-	-	-	2	2
Kugaaruk	120	120	103	-	15	-	-	-	2	-	-	-	-
Kugluktuk	301	301	285	10	4	-	-	-	2	-	-	-	-
Lake Simcoe Regional	2,657	577	114	111	277	3	2	58	12	-	2,080	-	2,080
Liverpool	69	69	-	10	59	-	-	-	-	-	-	-	-
Lutselk'e	158	158	136	7	13	-	-	-	2	-	-	-	-
Lynn Lake	182	182	154	2	5	-	-	-	21	-	-	-	-
Mayo	66	66	52	2	4	-	-	-	8	-	-	-	-
Midland/Huronia	1,833	285	30	68	179	-	-	8	-	-	1,548	-	1,548
Miramichi	617	403	277	18	58	-	-	28	22	-	214	-	214

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

October 2000 Octobre

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels			Civ.	Mil.	Total
			Carrier Transporteur	Other Comm. Autres comm.	Private Privés	Carrier Transporteur	Other Comm. Autres comm.	Private Privés	Civ.	Mil.				
Moosonee	1,348	1,276	1,057	40	157	-	-	-	22	-		72	-	72
Muskoka	1,256	1,256	363	155	606	-	1	49	70	12		-	-	-
Nanisivik	42	42	38	-	-	-	-	-	4	-		-	-	-
Natashquan	403	403	390	-	1	-	-	-	12	-		-	-	-
North Battleford	927	303	95	24	155	-	-	4	25	-		624	-	624
Norway House	447	447	399	-	22	-	-	-	26	-		-	-	-
Old Crow	79	79	53	4	-	16	-	-	6	-		-	-	-
Pabok	36	36	25	-	9	-	-	-	2	-		-	-	-
Pangnirtung	140	140	138	-	-	-	-	-	2	-		-	-	-
Paulatuk	424	424	409	1	12	-	-	-	2	-		-	-	-
Peterborough	1,528	235	79	32	104	-	-	-	20	-		1,293	-	1,293
Pickle Lake	1,631	1,583	1,436	10	129	-	-	1	7	-		48	-	48
Pond Inlet	49	49	45	-	-	-	-	-	4	-		-	-	-
Port-Menier	337	337	261	2	73	-	-	1	-	-		-	-	-
Qikiqtarjuaq	63	63	62	-	-	-	-	-	1	-		-	-	-
Quesnel	584	412	278	3	128	-	-	2	1	-		172	-	172
Rae Lakes	82	82	78	2	-	-	-	-	2	-		-	-	-
Red Lake	2,661	2,637	2,186	91	324	-	-	2	34	-		24	-	24
Repulse Bay	96	96	73	2	21	-	-	-	-	-		-	-	-
Resolute Bay	305	189	141	7	-	4	-	-	37	-		116	-	116
Rimouski	896	478	300	66	109	-	-	-	3	-		418	-	418
Sachs Harbour	28	28	28	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
Sandspit	461	459	439	-	14	-	-	-	4	2		2	-	2
Sanikiluaq	92	88	88	-	-	-	-	-	-	-		4	-	4
Sherbrooke	908	344	75	38	187	3	-	9	2	30		540	24	564
St Leonard	257	257	200	7	30	-	1	7	12	-		-	-	-
St Theresa Point	527	527	509	10	4	-	-	-	4	-		-	-	-
St Thomas	2,595	244	60	11	148	-	-	25	-	-		2,351	-	2,351
Stephenville	474	474	261	117	11	13	13	20	31	8		-	-	-
Stony Rapids	792	792	770	2	-	-	-	-	20	-		-	-	-
Swift Current	292	282	125	16	118	1	-	7	11	4		10	-	10
Taloyoak	152	152	139	3	10	-	-	-	-	-		-	-	-
Teslin	28	26	9	5	10	-	-	-	2	-		2	-	2
The Pas	483	479	421	10	25	2	-	5	16	-		4	-	4
Tillsonburg	804	263	43	10	205	1	1	3	-	-		541	-	541
Trois-Rivières	3,954	1,010	523	56	400	-	-	-	13	18		2,944	-	2,944
Tuktoyaktuk	351	347	316	28	1	-	-	-	2	-		4	-	4
Waskaganish	373	307	299	5	3	-	-	-	-	-		66	-	66
Watson Lake	424	392	158	77	140	-	1	5	11	-		32	-	32
Wawa	185	111	32	20	20	-	-	2	37	-		74	-	74
Welland	2,694	35	6	1	23	-	-	3	2	-		2,659	-	2,659
Wemindji	108	108	102	-	6	-	-	-	-	-		-	-	-
Whale Cove	92	92	58	32	2	-	-	-	-	-		-	-	-
Yorkton	1,029	523	251	33	174	-	-	5	54	6		506	-	506
Total (109)	69,917	36,508	24,876	2,427	7,497	72	26	343	1,108	159		33,316	93	33,409

Table 25A — Aircraft Movements by Class and Type of Operation — October 2000 Octobre
Tableau 25A — Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

Airports Aéroports	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
	Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil.	Total
	Total	Carrier Transport.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Carrier Transport.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.			
*Bloodvein River	172	172	114	54	-	-	-	-	4	-	-	-
Brochet	136	136	76	58	-	-	-	-	2	-	-	-
Cross Lake	132	132	82	32	-	-	-	-	18	-	-	-
God's Lake Narrow	225	225	158	49	-	-	-	-	18	-	-	-
God's River	190	190	148	38	-	-	-	-	4	-	-	-
Ilford	37	37	-	35	-	-	-	-	2	-	-	-
Lac Brochet	156	156	104	48	-	-	-	-	4	-	-	-
Little Grands Rapids	124	124	68	50	-	-	-	-	6	-	-	-
Oxford House	144	144	82	38	-	-	-	-	24	-	-	-
Pikwitonei	62	62	-	58	-	-	-	-	4	-	-	-
Poplar River	176	176	146	26	-	-	-	-	4	-	-	-
Pukatawagan	100	100	8	89	-	-	-	-	3	-	-	-
Red Sucker Lake	128	128	54	74	-	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa	186	186	112	60	-	-	-	-	14	-	-	-
South Indian Lake	72	72	44	20	-	-	-	-	8	-	-	-
Tadoule Lake	128	128	72	48	-	-	-	-	8	-	-	-
Thicket Portage	17	17	-	16	-	-	-	-	1	-	-	-
York Landing	46	46	19	23	-	-	-	-	4	-	-	-
Total (18)	2231	2231	1287	816	-	-	-	-	128	-	-	-

*1. The statistics shown for this and the following 17 stations were provided by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.

2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.

*1. Les données de cet aéroport et des 17 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.

2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

October 2000 Octobre

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli-copters	Gliders
									Aircraft - Aéronefs				
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Jet À réaction	Turbo Turbo-propul-seurs	Piston À piston	Héli-cop-tères	Pla-neurs
Aklavik	212	84	63	64	1	-	-	-	-	67	139	6	-
Amos Municipal	131	98	9	6	-	4	14	-	14	10	107	-	-
Arviat	189	4	6	43	65	35	36	-	-	185	-	4	-
Atikokan Municipal	196	85	91	17	-	-	3	-	2	15	157	22	-
Baie-Comeau	1,065	111	402	31	471	16	32	2	36	502	476	51	-
Baker Lake	395	6	109	162	18	48	52	-	-	345	44	6	-
Bathurst	297	23	93	11	8	162	-	-	4	177	114	2	-
Beaver Creek	29	19	-	10	-	-	-	-	-	10	11	8	-
Blanc Sablon	450	55	64	202	121	2	6	-	10	358	63	19	-
Bonaventure	239	7	17	87	104	4	20	-	18	197	24	-	-
Brantford	1,423	691	163	164	96	163	93	53	204	193	914	76	36
Brockville	270	268	-	2	-	-	-	-	-	-	252	18	-
Bromont	645	553	47	27	8	8	2	-	20	11	556	58	-
Buffalo Narrows	404	71	198	97	2	-	36	-	2	133	265	4	-
Burwash	47	39	4	4	-	-	-	-	-	4	25	18	-
Cambridge Bay	301	7	2	56	99	-	86	51	62	230	2	7	-
Cape Dorset	73	-	-	54	-	-	19	-	-	73	-	-	-
Chesterfield Inlet	39	-	4	6	8	-	21	-	-	39	-	-	-
Chevery	417	153	78	140	46	-	-	-	-	183	214	20	-
Chibougamau/Chapais	322	47	82	14	161	9	3	6	11	220	77	14	-
Clyde River	91	-	7	22	-	-	62	-	-	84	7	-	-
Collingwood	951	826	94	9	20	2	-	-	22	5	913	11	-
Coral Harbour	106	-	2	72	-	-	32	-	-	104	2	-	-
Dauphin	454	166	138	116	24	2	-	8	30	122	296	6	-
Dawson	254	127	4	45	-	-	78	-	-	123	78	53	-
Deline	221	54	109	24	8	10	16	-	-	119	100	2	-
Digby	67	55	6	6	-	-	-	-	-	6	61	-	-
Drummondville	202	190	10	2	-	-	-	-	-	2	192	8	-
Dryden Regional	1,147	270	122	533	13	200	9	-	15	776	247	109	-
Earlton	208	61	107	16	2	22	-	-	24	20	162	2	-
Eastmain River	99	2	-	74	11	4	8	-	-	97	2	-	-
Elliot Lake Mun	250	130	74	30	2	2	8	4	2	112	110	26	-
Eureka	8	-	-	8	-	-	-	-	-	8	-	-	-
Faro	60	54	-	6	-	-	-	-	-	6	45	9	-
Flin Flon	546	78	86	276	8	94	4	-	8	375	161	2	-
Fort Frances Mun	462	78	161	219	4	-	-	-	4	281	151	26	-
Fort Hope	434	2	100	328	-	-	4	-	-	428	6	-	-
Fort Liard	268	179	42	41	6	-	-	-	-	40	98	130	-
Fort Mcpherson	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-
Fort Resolution	12	4	4	4	-	-	-	-	-	6	6	-	-
Fort Smith	402	127	28	76	118	-	53	-	53	196	148	5	-
Geraldton	200	54	46	78	-	4	14	4	4	120	46	30	-
Gillam	231	13	163	13	2	37	3	-	-	69	151	11	-
Gjoa Haven	173	-	-	32	54	-	87	-	6	167	-	-	-
Grise Fiord	23	-	-	23	-	-	-	-	-	23	-	-	-
Hall Beach	106	-	4	58	-	-	44	-	-	73	2	31	-
Havre St Pierre	357	80	251	10	12	2	2	-	4	63	228	62	-
Hay River	424	103	59	38	16	56	150	2	56	163	162	43	-
Hearst/René Fontaine Mun	96	21	6	29	38	-	2	-	-	69	19	8	-
Holman	82	-	2	36	5	-	39	-	-	80	2	-	-
Igloolik	35	-	-	14	-	-	21	-	-	35	-	-	-
Iroquois Falls	38	22	8	4	2	-	2	-	-	8	30	-	-
Island Lake	949	160	177	404	171	-	37	-	4	612	186	147	-
Kapuskasing	275	29	96	54	90	4	2	-	16	170	76	13	-
Kinmirut	63	-	-	63	-	-	-	-	-	63	-	-	-
Kugaaruk	120	1	4	38	45	-	32	-	10	105	5	-	-
Kugluktuk	301	-	6	146	46	1	100	2	6	289	6	-	-
Lake Simcoe Regional	577	384	98	53	22	20	-	-	34	100	425	18	-
Liverpool	69	66	2	-	1	-	-	-	1	-	68	-	-
Lutselk'e	158	26	93	39	-	-	-	-	-	126	28	4	-
Lynn Lake	182	8	127	29	1	-	17	-	2	55	118	7	-
Mayo	66	37	15	14	-	-	-	-	-	14	42	10	-
Midland/Huronia	285	267	10	2	6	-	-	-	2	6	277	-	-
Miramichi	403	112	123	19	134	15	-	-	17	155	208	23	-
Moosonee	1,276	380	149	299	241	1	206	-	-	578	398	300	-
Muskoka	1,256	1,046	105	63	20	12	5	5	27	79	1,038	112	-
Nanisivik	42	-	2	27	-	-	2	11	11	29	2	-	-
Natashquan	403	52	139	84	126	-	2	-	4	301	38	60	-

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

October 2000 Octobre

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli-copters	Gliders
									Aircraft - Aéronefs				
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Jet À réaction	Turbo Turbo-propul-seurs	Piston À piston	Héli-cop-tères	Pla-neurs
North Battleford	303	189	82	22	10	-	-	-	6	26	259	1	11
Norway House	447	32	63	350	2	-	-	-	-	352	92	3	-
Old Crow	79	4	5	28	-	-	40	2	-	68	7	4	-
Pabok	36	2	30	2	-	-	2	-	2	-	32	2	-
Pangnirtung	140	-	-	94	-	2	44	-	-	138	-	2	-
Paulatuk	424	357	11	45	9	2	-	-	-	55	11	358	-
Peterborough	235	158	24	17	18	14	-	4	15	30	170	20	-
Pickle Lake	1,583	218	675	334	9	-	347	-	-	1,136	333	114	-
Pond Inlet	49	-	-	20	-	-	29	-	-	49	-	-	-
Port-Menier	337	9	228	16	18	-	66	-	-	101	234	2	-
Qikiqtarjuaq	63	-	-	50	-	5	8	-	-	58	-	5	-
Quesnel	412	182	-	16	67	121	26	-	68	158	152	34	-
Rae Lakes	82	-	58	23	-	-	1	-	-	72	10	-	-
Red Lake	2,637	763	1,047	589	53	-	185	-	3	1,513	989	132	-
Repulse Bay	96	-	3	61	2	-	30	-	-	93	3	-	-
Resolute Bay	189	-	37	117	-	-	9	26	26	126	-	37	-
Rimouski	478	212	249	8	4	2	3	-	7	12	431	28	-
Sachs Harbour	28	-	1	21	4	2	-	-	-	25	3	-	-
Sandspit	459	306	8	22	15	-	106	2	71	74	4	310	-
Sanikiluaq	88	2	2	58	-	14	12	-	-	84	2	2	-
Sherbrooke	344	254	21	44	16	9	-	-	22	16	265	41	-
St Leonard	257	48	90	13	2	103	1	-	-	113	134	10	-
St Theresa Point	527	68	37	320	54	-	48	-	2	414	50	61	-
St Thomas	244	190	27	6	11	6	4	-	16	9	217	2	-
Stephenville	474	59	15	12	233	135	9	11	35	361	25	53	-
Stony Rapids	792	28	508	53	203	-	-	-	-	308	464	20	-
Swift Current	282	134	118	26	4	-	-	-	8	28	216	29	1
Taloyoak	152	-	-	34	62	-	56	-	6	146	-	-	-
Teslin	26	22	2	2	-	-	-	-	-	4	18	4	-
The Pas	479	29	46	292	12	100	-	-	26	378	72	3	-
Tillsonburg	263	233	23	-	3	4	-	-	5	-	258	-	-
Trois-Rivières	1,010	885	87	18	4	-	14	2	20	15	876	99	-
Tuktoyaktuk	347	88	110	133	12	4	-	-	-	201	102	44	-
Waskaganish	307	14	4	89	93	-	107	-	-	289	18	-	-
Watson Lake	392	257	72	61	-	-	2	-	2	58	286	46	-
Wawa	111	38	50	19	-	2	-	2	4	50	48	9	-
Welland	35	31	2	2	-	-	-	-	-	2	33	-	-
Wemindji	108	-	10	76	-	8	14	-	-	98	10	-	-
Whale Cove	92	-	-	6	54	-	32	-	-	92	-	-	-
Yorkton	523	358	81	69	9	-	4	2	13	69	424	9	8
Total (108)	36,508	12,757	8,037	7,941	3,439	1,472	2,663	199	1,102	16,235	16,030	3,085	56

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports Without Control Towers. An aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports **With** Control Towers and/or Flight Service Stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports **Without** Control Towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

Mandatory Frequency (MF) Area- An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.
Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraitra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports **avec** tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports **sans** tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Tranports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assudes transports pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

Zone d'utilisation de la fréquence obligatoire- Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Title		$	Titre
50-002-XIB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB 51-204-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00 43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XIB 51-205-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00 47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil
51-207-XIB 51-207-XPB	Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00 41.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB 52-216-XPB	Rail In Canada, A., Bil.	39.00 52.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215-XIB 53-215-XPB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00 40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XIB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil
53-219-XIB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB 53-222-XPB	Trucking in Canada, A., Bil.	39.00 52.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205-XIB 54-205-XPB	Shipping in Canada, A., Bil.	39.00 52.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy
XPB = Paper copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

April 2000

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

- Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique
XPB = Copie sur papier

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Avril 2000

HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-0407
Facsimile: (613) 951-0009

John Ross
Chief
Trucking Section
Telephone: (613) 951-1922
Facsimile: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chief
Multimodal Transport Section
Telephone: (613) 951-0291
Facsimile: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chief
Aviation Statistics Centre
Telephone: (613) 951-8699
Facsimile: (613) 951-0010

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Directeur Adjoint
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-0407
Télécopieur: (613) 951-0009

John Ross
Chef
Section de camionnage
Téléphone: (613) 951-1922
Télécopieur: (613) 951-0009

Doug O'Keefe
Chef
Section des transports multimodaux
Téléphone: (613) 951-0291
Télécopieur: (613) 951-0009

Andrea Mathieson
Chef
Centre des statistiques de l'aviation
Téléphone: (613) 951-8699
Télécopieur: (613) 951-0010

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010321513